BONDIA® ARUBA

Diaranson 19 di Juni 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E
Hunga cu candela…
Popular den Caribe Hulandes…?

Aruba y Reino deliberando riba LAft



Pagina 2

Prome presidente femenino di Rotary Club



Pagina 31



Pagina 18

Duelo dramatico Ven-Bra



Pagina 30

Naturaleza lagando Paraguana desconecta

Gobierno di Aruba y Reino deliberando riba LAft





ORANJESTAD – Despues di e aprobacion di e cambionan den e ley di supervision financiero (LAft) di siman pasa, hopi tabata pendiente kico lo ta e proximo paso. Gobierno a acorda cu gobierno Hulandes cu e cambio di ley lo mester haya aprobacion den Conseho di Ministro di Reino prome cu e por bin na vigor, segun e protocol firma na november aña pasa.

Segun e medio NoticiaCla a logra haya confirmacion di Prome Minister Wever-Croes, cu tin deliberacion andando cu gobierno Hulandes. Esey ta parce logico tambe, mirando cu a pasa mas di un siman desde e aprobacion y e ley en todo caso no a keda firma pa Gobernador y e ministronan concerni, ni tampoco a aparece den Landscourant.

Segun e medio Koninkrijksrelaties.nu gabinete Wever-Croes tin un problema pa atende e asunto y ta parce cu e mandatario ta scoge pa pusha e asunto manda pa largo. Tambe nan ta di opinion cu ta sigur caba cu Conseho di Ministro di Reino lo no bay di acuerdo cu ta pone tanto Conseho di Ministro di Reino como CAft "buitenspel".

Por observa cu den medionan tin algun confusion tocante e pregunta si e ley mester ta firma y na vigor pa por trata esaki den Conseho di Ministro di Reino.

E protocol di november 2018 no ta bisa esey cu tanto palabra. E parti relevante den e documento ta bisa:" Entrada na vigor di e LAft mester tuma luga pa mas tarda prome cu 1 di januari 2019, pero no prome cu a yega na consenso den Conseho di Ministro di Reino." Por lo tanto ta di comprende cu actualmente ta tuma deliberacion cu gobierno Hulandes tocante e contenido di e ley manera el a keda despues di e cambionan, pero sin termina e proceso cu firma di Gobernador y e ministronan concerni.

E proximo oportunidad pa trata e asunto aki den Conseho di Ministro di Reino lo ta dia 5 di juli, e proximo prome diabierna di luna cu ta e semper e dia di reunion di Conseho di Ministro di Reino.

Tayernan di Kompas ta cuminsa mañan: Salud mental agrega den programa



ORANJESTAD – Mañan Stichting Kompas for Students su tayernan lo cuminsa, unda cu e aña aki a agrega un componente enfocando riba salud mental di studiantenan cu ta bayendo rumbo Hulanda pa sigui nan estudio.

E retonan cu studiantenan Caribense ta enfrenta ora nan ta studia na Hulanda ta conoci ampliamente y den varios faceta di nan estudio retonan nobo ta haci nan mes conoci. Sinembargo e parti inicial di bay un pais stranhero y ahusta na e sistema ey, ta loke ta pone hopi studiantenan Caribense experiencia un 'culture shock'. 'Studiantenan cu ta bayendo Hulanda ta pasando den un contratiempo pisa y nan ta pasa den retonan di prome caba. Manera ki documentonan nan tin mester pa inscribi y nan propio preparacion mental', asina presidente di e fundacion Deon Bisslik ta conta Bon Dia Aruba.

E presidente, cual conhuntamente cu Viviana Lopez Paz (secretaria) ta desaroya proyectonan pa sostene studiantenan bayendo Hulanda y tambe mientras nan tempo aya, ta haya cu e problemanan aki cu studiantenan di Aruba y Caribe ta enfrenta no lo mester t'ey.

'No tin organisacionnan na Hulanda cu ta guia studiante di MBO'

Bisslik a splica cu e rason dicon e mes semper ta haci su mes disponibel pa studiantenan hasta despues cu ya nan tin par di luna na Hulanda, ta pasobra e mes no tabatin guia disponibel mientras e tabata studia na Hulanda. "Como studiante di MBO no tabatin ningun guia disponibel pa mi."

Tayer ta inclui nutricion, salud mental y budgeting

Esey ta e rason dicon actualmente Kompas ta ofreciendo e tayernan preparatorio e siman aki na Aruba. Lopez Paz a splica cu e aña aki nan a agrega un componente di preparacion riba tereno di salud mental, mirando cu den ultimo tempo por mira cu esaki ta bira un topico masha importante y un reto crucial pa studiantenan biahando pa e pais Europeo. Esaki, hunto cu e training di personalidad ta adicional na loke Kompas ta ofrece ya caba den añanan anterior, esta preparacion den area di budgeting, nutricion y impuesto.

Entrante 20 di juni, coriendo te 10 di juli lo tin tayernan di Kompas. E prome grupo lo ta pa 20, 21 y 22 di juni, mientras e di dos grupo lo ta pa 27, 28 y 29 di juni. E grupo final lo ta pa 8, 9 y 10 di juli.

Meta

E meta cu Kompas tin ta pa conscientisa studiantenan riba e realidad cu ta spera nan na Hulanda. Pues por ehempel ta purba siña studiantenan cu si no ta bay cushina pa nan mes nan lo mester gasta basta placa riba cuminda riba caya, cual no necesariamente ta bon pa e aspecto di nutricion. Bisslik y Lopez Paz su fundacion tin experiencia na Hulanda y esaki ta loke nan ta brinda na studiantenan, manera con ta regel nan seguro y con ta anda cu impuesto y con pa haci compras riba budget.

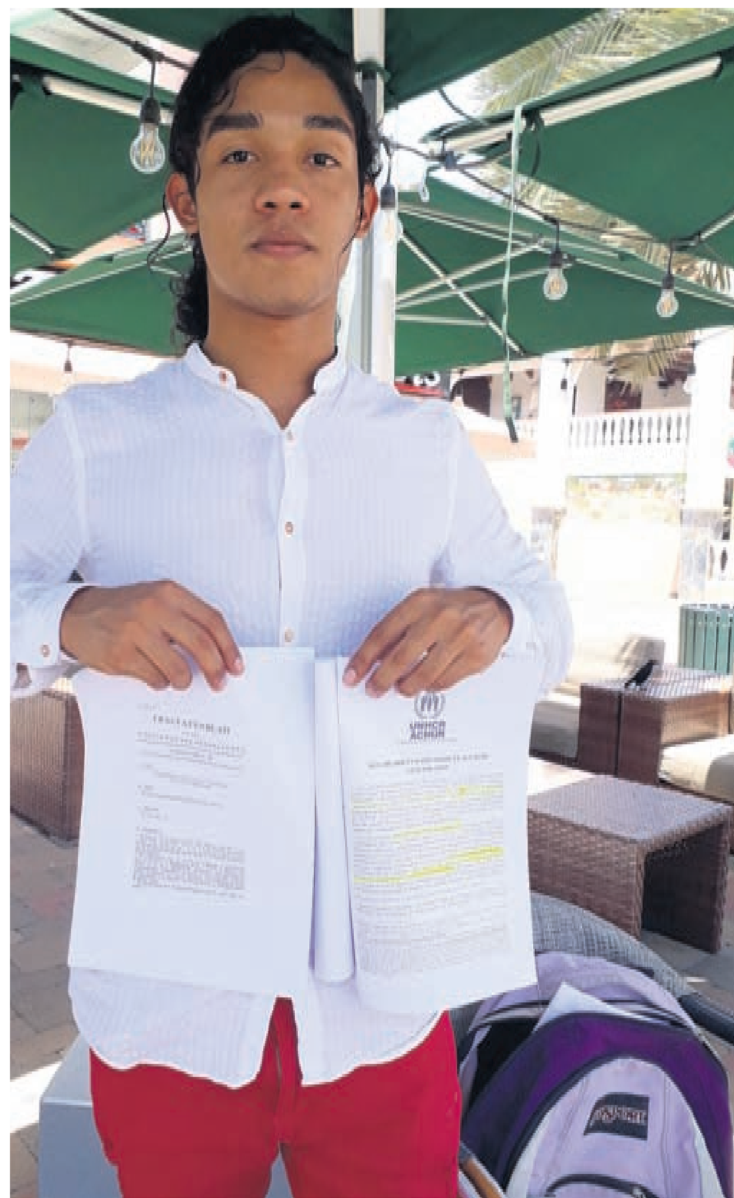
Pa por haya mas informacion di e tayernan cu Kompas lo bay tin pa fin di juni y cuminsamento di juli por bay riba nan website www.kompasforstudents.com.

Pa via di e situacion di migrantenan Venezolano na Aruba

'Todos por Venezuela' ta haci un yamada pa solidaridad y comprension

ORANJESTAD - E situacion politico, social y economico di e pais bisiña Venezuela a causa e fenomeno mas grandi di migracion na nivel mundial, segun Agencia di Organisacion di Nacionnan Uni pa Refugiado (ACNUR), y Organisacion Internacional pa Migracion (OIM) ta calcula un cifra di mas di 4 miyones di migrante y refugiado Venezolano rond di mundo.

Desde varios aña pasa, Aruba y e grupo di islanan di reino Hulandes a keda afecta pa e fluho migratorio di Venezolanonan cu ta busca scapa for di nan pais via avion of cu boto, pa nan por haya un miho futuro. E solicitantenan di asilo politico a aumenta drasticamente, loke a causa cu gobierno di Aruba a cuminsa tuma accion pa siguridad di e isla, por ehempel e ciere di frontera cu Venezuela.
Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu Yonaiquer Sanchez, miembro di e Movemento 'Todos por Venezuela', el a papia di e situacion cu e Venezolanonan ta biba awendia cu e fenomeno di migracion, y con e gobiernonan di e paisnan mester tuma esaki como un simbolo di 'solidarisacion'.
Sanchez a splica cu movemento aki a origina pa via di su preocupacion ora el a wak un grupo di Venezolanonan cu tabata deteni den un luga cu tabata bandona, y cu no tabata cumpli cu un standard humanitario adecua pa laga un persona cera eynan.
Sanchez a manifesta cu e dianan ey, e idea tabata pa hopi hende por sa kico e personanan deteni tabata pasa den e luga ey. Door di esey el a cuminsa papia cu medionan local di Aruba y asina expresa su descontento cu e problema aki.
Snachez a manda un manifiesto pa e departamento di redaccion di e corant aki, pa solicita Warda Costa stop di confisca e paspoortnan di e Venezolanonan cu ta pidi asilo politico. E defensor di derechonan humano ta pensa cu esey ta un forma di discriminacion. Asina tambe e presentacion diario cu un persona mester haci, cada dia na Warda Costa, como un manera di confirma su presencia riba nos isla.
Di mesun manera, el a contesta cu segun Acnur, entre nan standard no ta bisa cu ora un persona ta den proceso di asilo mester haci acto di presencia cada dia, pa motibo cu nan no ta personanan cu tin espacio economico. Asina tambe e retencion di nan paspoort cu ta un documento di identidad personal.
"Nos kier pa e instancianan concerni tuma control, pa nan sa ki sorto di persona ta drenta y ta sali for di Aruba, pero e tipo accionnan ey mi ta considera cu ta un tipo di discriminacion", Sanchez a sigura.
Pa finalisa, segun Sanchez, e manifiesto cu el a skirbi como un comunicado ta expresa cu ta rigi bou e Constitucion di Aruba, unda ta estableci cu tur persona mester tin e mesun trato. Como lider di e movemento 'Todos por Venezuela' e ta considera cu e confiscacion di paspoort, e detencion y e rekisito pa presenta tur dia, nan ta acto di discriminacion. Pa via di esey Sanchez lo kier haci un yamada pa e poblacion Arubano, pa tin hermandad y solidaridad, comprension pa e crisis humanitario cu Venezuela tin na e momentonan aki, y evita cu gobierno haci campaña cu lo incita discriminacion y xenofobia contra e Venezolanonan na Aruba.



Parlamentario Marisol Lopez (POR)

'Gobierno y minister ta revisa e cambio di ley di AZV'

ORANJESTAD – Marisol Lopez, parlamentario lider di fraccion POR y presidente di Comision di Salud den Parlamento, a haci un declaracion pa Bon Dia Aruba tocante e cambionan di ley cu mester tuma luga pa e seguro AZV cuminsa cubri e gastonan di pashent cu diferente malesanan.

Lopez a señala cu AZV ta un ley cu a pasa na aña 2001, e tempo ey tabata otro situacion pa cu awo, di loke ta trata infrastructura, malesanan y tur esey. El a splica cu gobierno y minister actual ta revisando e ley, nan como parlamentario a pidi esey pa varios factor, di cual e asunto di malesanan di higra y transplante ta un di nan, asina tambe como tin otro aspecto cu tin peticion riba nan, como por ehempel, e parti preventivo.

Asina tambe el a splica cu e cambio di ley a ser pidi pa aspectonan cu tin mas malesanan of asuntonan cu ta pidi cambio, p'esey mester presenta na Parlamento pa por adapta e ley actual, y pa esey sosode, mester pasa full un proceso pa yega na bon conseho y pa por trece un proyecto di ley nobo cerca Parlamento.

Lopez a manifesta cu esey ta un proceso di busca advies cu no ta legal so, y pa tur esey nan a yega di pidi den un reunion hunto cu AZV, cual a tuma luga lunanan pasa, den cual nan a papia di e eventual cambionan cu mester bin den e ley, y tambe pa malesanan cu no tin hopi caso na Aruba.

Di e forma aki, nan a haya un bista di kico gobierno ta bezig pa bay revisa hunto cu minister y AZV, kico ta e proposicion cu nan ta bay sugeri pa e cambio di ley.
Pa finalisa el a expresa cu e ley ta den full un proceso pa revisa.



'Mi kier ofrece pa hende pensa mas trankil den situacion serio'



ORANJESTAD – Comediante y studiante local, Jeffrey Maduro lo tene su stand up show na Crystal Theatre, dia 12 di juli. E ta actualmente studiando media, entretenimento y management na Leewaarden. E ta dedica tempo pa haci show di comediante.

El a cuminsa for di 2016, esey ta e prome biaha cu el a purba na un show di talento na Hulanda. For di hoben ta conoci pa haci joke, pero no den sentido cu e kier a pone riba scenario. Manera el a subi stage, e ta corda 400 hende den sala pa su prome biaha. "El a bay bon, mi a nota cu hende a gusta y a haci ami orguyoso den mi mes pa mi prome biaha."

For di su prome experiencia, Maduro ta corda e candela a cende, pero el a keda trankil. Sinembargo, despues di luna el a bolbe presenta na un evento, el a ripara cu e 'ta birando mas leuk, pero e tin reto su tras'.

Segun Maduro, reto cu cada bes audiencia ta cambia anto ta trece cune otro reto na dje, sinembargo el a dicidi cu a pesar di circunstancia, esey ta loke e 'mi mester haci, mi pasion'. Na maart 2017 el a haci lo posibel pa tin su 'one man show'. Maduro hunto cu su amigo a dicidi pa hacie, y na Papiamento pa respet di cultura. Su prome show como comediante na Aruba.

El a haci dos presentacion diferente anochi pa purba. "Mi a ripara hopi hende a keda keto, pero na Aruba ora cu bin cu algo nobo, esey ta pasa, pero mi a gosa y hende a duna mi feedback. Asina te cu mi a cuminsa skirbi mi otro show."

Su siguiente show ta esun cu lo bay presenta na juli cu e titulo 'A piece of my mind'. Tin algun cos cu mester ahusta, segun Maduro, pero 'asina tur show ta'. Awo e idioma di su show lo ta Ingles.

Maduro a yega di presenta na varios ciudad di Hulanda. "Mi ta hacie na Ingles pasobra mi ta enfoca na audiencia, e ta mas facil pa yega na otro hende pasobra si mi hacie na Hulandes e ta limita. Tin e sentimento internacional y ta mas comodo tambe".

A puntra Maduro con e ta haci confronta cu persona cu ta mas serio, of no gusta e joke cu e ta haci? E ta contesta cu manera e subi stage, 'mi ta bay pa risk it'. E ta expresa cu e tin topico cu por ta vulgar y algun hende ta keda keto, sinembargo e ta aclara cu e no ta bay di mas cu su joke.

"Si mi hacie cuminsamento, e ta bira dificil. Hende por husga bo y lo corda bo semper djis pa esey. Pa e motibo ey, mi no ta haci di mas den un forma extremo", Maduro ta splica. Locual a inspira Maduro pa bira un comediante ta pa conta experiencia di bida y transforma esaki den un manera 'disfrutabel' cu hende por gosa.

E ta sinti bon ora e ta mira cu hende ta hariendo y nan ta pasa bon. Pa nan sinti contento, tin cu por ta a caba pasa situacion dificil, anto esaki por haci cu nan humor ta cambia pa positivo.

Sinembargo, e ta agrega cu no ta tur ora e ta un comediante. "Na mesun momento, ora cosnan profesional mi ta estricto, pues e ta un escape pa mi mes, manera ningun hende no ta wak mi na comienso. Riba e escenario ta con normal mi ta cu hende cu mi conoce pa basta tempo."

Dicon el a dicidi na Hulanda y no na Aruba pa ta un comediante? E ta contesta cu su trayectorio na Hulanda a cambia su persona con e ta presenta su mes. El a siña conoce mas hende y tuma iniciativa mas den comparacion cu na Aruba.

Mayoria di biaha den su experiencia na Hulanda tin mas oportunidad pa purba cierto cosnan, 'mi no a spera cu esaki lo pasa'. A pesar cu e no a caba cu su estudio ainda, e ta haci su best pa por caba y asina dedica su tempo completo na locual e gusta haci.

A puntra Maduro cual ta e meta cu e kier logra den futuro? El a contesta cu pa awo e ta un Stand Up Comedian. E kier realisa su show den diferente pais y ciudad. "Unda cu mi haya caminda di book y hacie. Pero mi gol mas grandi pa mi tin mi mesun show riba Netflix, tanten djis cera contacto mas serio pa wak con leu ta pa otro aña."

Sinembargo, pa awo Maduro kier ofrece manera comediante, na cada persona pa por pensa mas trankil den situacion serio, pa nan mente ta mas habri con hende ta anda cu bida actualmente. Pa nan sinti mas confortabel cu nan mes.

E tema cu e ta scoge ta cosnan cu por pasa den bida, of topico en general cu ta anda rond di mundo, pero mayoria di biaha experiencia. E show lo ta pa adulto 18+, menos cu esey mayornan tin cu acompaña nan yiu adolescente pa motibo di palabra malo. E show mes ta pa tur hende cu tin 'sentido di humor' of kier pasa bon un rato.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Hunga cu candela…
Popular den Caribe Hulandes…?

Ta parce cu hunga cu candela a bira popular den Caribe Hulandes. Y cu candela nos ta referi na e forma con na varios isla gobierno ta haci cos cu no mester haci, y den otro caso ta keda sin haci algo cu ta necesario pa e poblacion di e isla mes. Un ehemplo di e ultimo aki ta loke ta pasando na Sint Maarten actualmente, unda arogancia di poder, frustracion pa intervencion di Hulanda, y falta di boluntad pa actua contra criminalidad organisa ta desemboca den un actitud negativo pa loke ta e exigencianan internacional encuanto labamento di placa y combatimento di terorismo. Ta falta solamente algun luna pa gobierno di e isla haci pa cual na Aruba tabata existi e sano huicio pa no bay busca problema unda bo no tin nada di gana. Desde cu na 2009 Aruba a haya su mes confronta cu un rapport sumamente negativo di Financial Action Task Force, a traha diligentemente pa crea e legislacion necesario pa nos no haya nos den problema grandi pa loke ta nos funcionamento dentro di e sistema internacional di transaccion financiero y e supervision riba esaki.

A pesar di e advertencianan, tambe di banda Hulandes, no ta parce cu tin algo ta bay move. Por ta cu e politiconan di e isla ey ta kere cu nan por hunga “Russian roulette” pa provoca Hulanda pa interveni abiertamente, pa scapa economia di e pais, y mas cu tur cos, scapa e poblacion di problemanan grandi. Mescos Aruba, Sint Maarten tambe ta un isla cu mester importa practicamente tur cos, y ora bo pagonan den exterior no por cana bon, o no ta cana mes, e problemanan di abastecimento por bira hopi grave. Si en berdad Hulanda mester interveni, ta logico cu e politiconan aki ta bay bisa: ”Aha, net loke na tabata kier haci hopi tempo caba; laga nan purba, pa nos mira te unda nan ta yega.” Nos no sa unda e storia aki ta bay caba, pero ta di spera cu den e consulta entre e tres prome ministronan tumando lugar den e dianan aki, e coleganan di Aruba y Curaçao por mustra nan colega di Sint Maarten kico por ta e consecuencia di deliberadamente no actua.

Nos tabatin un intervencion caba recientemente na un di e islanan mas chikito, St. Eustatius, unda corupcion y abuso di poder a bay asina leu cu Hulanda mester a interveni. Y ora esey a sucede, nos por a mira cu e politiconan afecta practicamente no tin apoyo di pueblo, cu ta keda trankil mientras Hulanda ta tuma autoridad pa nan. Realmente nos no ta kere cu Hulanda lo tin gana di interveni, pero ora mester, nan no lo duda.

Recientemente nos tabatin un caso contrario, unda no a keda sin haci algo pa busca problema, pero a haci algo pa busca problema. Esaki ta e caso cerca nos mes aki na cas, unda parlamento, pa ta mas exacto e fraccionnan cu ta sostene gobierno di coalicion, a dicidi di bay riba un tour di locura, unda falta di conocemento di con Reino Hulandes ta funciona, a conduci na un accion cu a pone nan propio gobierno ‘on the spot’. Ta facil pa core bisa, manera a sucede tambe, cu ta parlamento a tuma accion ‘legitimo’ pa trece amienda na lugar di un cambio di ley limita cu gobierno di Aruba y di Hulanda a acorda. Masha bunita, pero ta ken ta sinta cu e ‘platos rotos’? No parlamento, pasobra nan supuestamente a haci nan trabao y a entrega un ley, cu riba su mes ta nan derecho, pero e storia no a caba ey. Aparentemente tur, o en todo caso mayoria di e parlamentarionan mester por a sali di Colegio Arubano cu un diploma y por lo tanto mester a haya algun les di ‘staatsinrichting’. Si nan a paga tino, nan por tabata sa cu ora cu parlamento caba di haci nan trabao, ta cuminsa trabao di e representante di Rey… Sin su firma lo no tin ley mes… Claro cu e poder di no firma ta hinca den un cuadro di garantia di revision di su decision. Raad van State lo haya e peticion pa duna su conseho. Si nan ta haya cu Gobernador mester firma toch, y Conseho di Ministro di Reino ta haya esey tambe, Gobernador ta haya e ley atrobe pa firma.

Pero, con grandi e probabilidad ta cu Conseho di Reino, cu mayoria permanente Hulandes, ta bay opina cu ta bon pa e ley aki elimina su supervision riba Aruba su maneho financiero, cu ta ainda un necesidad grandi? Si Hulanda/Reino dicidi di mantene e supervision actual, lo por scoge pa elimina e cambio di ley aki, pero ainda lo mester pasa un proyecto di ley nobo, cu ta bay topa cu mesun resistencia den mesun parlamento?

Laga nos no lubida cu e asunto aki por bay tuma un rumbo totalmente diferente… Y esey ta cu Raad van State ta conseha cu tabata un mal idea ‘from day one’ pa hinca e supervision di Reino den un ley local. Den tal caso nan lo por conseha Reino pa traha un ley di Reino o actua bao di un Algemene Maatregel van Rijksbestuur. Pregunta na e parlamentarionan: kico boso/nos a gana? Candela?

Bolivia: Oposicion ta prepara welga nacional pa para candidatura di Evo Morales

LA PAZ (Infobae/LaPrensa) – Un siman despues di haci un marcha masivo di protesta di oposicion, cu a yega te e portanan di e sede di e Tribunal Supremo Electoral (TSE) di La Paz, e presidente di e Comite pro Santa Cruz, Luis Fernando Camacho, a anuncia cu pa 25 di juni lo tin un Asamblea di Cruceñidad. Lo ta prome biaha cu e instancia mas halto di e Comite pro Santa Cruz lo tene e asamblea aki desde 2012.



Durante e asamblea varios institucion lo considera e aprobacion di un welga nacional y posibel paro na varios parti di cada departamento di Bolivia, como e di dos medida pa haya e renuncia di e vocal electoral y contra e repostulacion di Evo Morales y Alvaro Linera pa e presidencia y vice-presidencia di estado.

Memey denuncianan nobo cu e TSE tin vinculo y cu ta genera sospecha riba e iregular censo di votado, e lider di e civico a confirma cu a dicidi di acelera e sesion di varios grupo institucional di e comite pa aproba e medida di protesta, cu ta implica e suspension di tur actividad productivo di e pais, na varios momento y prome cu e eleccionnan presidencial na october proximo. Esaki ta e organisacion civil unico cu tabata capaz di para dos biaha aña pasa Santa Cruz y otro region di Bolivia, loke ta genera bastante perdida economico.

Luis Fernando Camacho a bisa cu su posicion personal ta di cuminsa cu un welga nacional y sigui cu paro na varios parti di cada region, pero e Asamblea di Cruceñidad ta esun cu mester aproba e decision y e fechanan cu lo desaroya e medida di presion, cu ta apunta pa haya e renuncia di e vocal di TSE y impedi e candidatura di e banda socialista.

Colombia: Vicepresidenta Ramirez a bisa cu gobierno di Santos no a laga presupuesto pa paz



BOGOTA (LaVanguardia) – E vice-presidente di Colombia, Marta Lucia Ramirez, a sigura cu e gobierno di Juan Manuel Santos a gasta mas placa den relacionnan publico pa promove e acuerdo di paz cu a firma na 2016 cu e guerrilla di FARC en bes di e implementacion di e pacto.

Den un entrevista, Ramirez a afirma cu gobierno di presidente Ivan Duque no ta obstaculisa e acuerdo di paz y cu su antecesor 'a baha e warda cu e lucha contra narcotrafico'.

Pa loke ta trata e acuerdo di paz, funcionarionan di gobierno anterior ta critica presidente Ivan Duque pasobra nan ta considera cu no ta haci e trabou suficiente pa su implementacion. Ramirez a contesta bisando cu 'lo mas importante ta pa bisa cu esaki ta un gobierno responsabel absolutamente cu e pais, esaki ta un cu gobierno hamas lo comete e iresponsabilidad di dedica pa pone palonan den e rueda di e acuerdo'.

'Loke ta pasa ta cu e gobierno a gasta hopi mas den relacionnan publico pa promove e acuerdo en bes di inverti recursonan efectivo pa e implementacion di e acuerdo', Ramirez a bisa.

'E gobierno anterior no a laga e presupuesto necesario pa implementacion, ni tabatin avance y suficiente logro na materia di implementacion. Nos, al contrario, ta implementando e; cual ta algo distinto na e observacion cu nos tin riba temanan importante manera e caso aki, por ehempel, di participacion cu e narcotrafico despues di e acuerdo', el a sigura.

Tambe a destaca cu e paz berdadero di Colombia cu lo tin mester y loke lo sigui exigi ta un decision politico serio pa caba cu e narcotrafico, esey no lo tabatin den gobierno anterior, 'cu e pretexto di ta negociando e paz, a baha e warda den e lucha contra e narcotrafico aunke nan lo por a sa cu no lo tin paz mientras narcotrafico ta existi'.

México a cuminsa desplega Guardia Nacional na frontera sur

CHIAPAS (France24) – Ayera 18 di juni agentenan di Guardia Nacional a inicia cu e operacionnan na e frontera sur di e pais pa intensifica e esfuerso di frena e fluho di migracion pa Merca y cumpli cu e demanda di Trump.



Guardia Nacional, e curpa di siguridad nobo consistiendo di polis federal, militarnan y marinier di e gobierno di Andrés Manuel López Obrador mester drenta den funcion oficial 30 di juni venidero, pero e presion economico cu Merca a eherce a acelera su presencia den e frontera sur di e pais, ora ayera e gobierno lo termina di desplega 6.000 agente.

Aunke e 16 di juni pasa e curpa di siguridad a reforsa distinto control na teritorio fronteriso, e minister di relacionnan exterior, Marcelo Ebrard, a anuncia den un conferencia di prensa cu 'e despliegue di Guardia Nacional lo completa e siman aki cu e apoyo di ministerio di defensa y marina'.

Segun autoridadnan di Mexico, tambe e medida ta contesta e boluntad di detene esunnan cu ta fomenta e trafico di persona paden di Mexico, ora e mercado di contrabanda mas grandi di mundo tin luga, algo cu segun Ebrard 'no lo tolera'.

E palabranan di e ministerio a yega dianan pasa despues cu autoridadnan Mexicano a haya na estado oriental di Veracruz 785 migrante, hopi di nan menor di edad, paden di container di transporte cu destino pa e frontera cu Merca.

OEA: No tabatin fraude den eleccion na Guatemala

GUATEMALA (PrensaLibre) – 'No tabatin fraude electoral' den resultado di eleccion na Guatemala diadomingo pasa, asina mision observador di Organisacion di Estadonan Americano (OEA), ta declara.



E mision di observador electoral manda pa OEA, bou liderazgo di ex presidente di Costa Rica Luis Guillermo Solis, a entrega e informe di nan evaluacion di eleccion di 16 di juni y ta destaca cu no tabatin manipulacion di voto. Den e proceso prome cu e dia di eleccion, OEA ta señala e problemanan cu tabatin cu varios candidatura, cu a keda rechasa pa e Tribunal Supremo Electoral. E dia di eleccion e observadornan di OEA a recore un total di 1.132 hunta receptor di voto (urna) na e 22 departamentonan.

E mision ta aplaudi e participacion activo di ciudadania y e compromiso cu democracia, aunke nan ta señala cu algun fiscal no tabata conoce e procedimento y algun miembro di hunta receptor di voto no tabata conta cu e informacion corecto.
Ademas nan a reporta hibamento masal di votante pa bay vota den algun municipio, aunke ta bisa tambe cu pa algun persona tabata trata di e capacidad di e organisacionnan politico pa traslada nan simpatisantenan.

E balotahe lo ta entre e candidatonan Sandra Torres (UNE) y Alejandro Giammattei (Vamos) dia 11 di augustus proximo.

Venezuela: Union Europeo ta respalda negociacion



CARACAS (LaPatilla/EFE) - Union Europeo (UE) a respalda ayera oficialmente e negociacion auspicia pa Noruega, entre regimen di Nicolas Maduro y oposicion di Venezuela, pa trata di resolve e crisis politico na e pais y a ofrece su ayudo pa implementa e resultadonan.
'UE ta reitera su apoyo na proceso facilita pa Noruega cu ta involucra e actornan politico Venezolano relevante, cu miras pa un solucion politico y democratico pa e crisis,' e representante di Union Europeo pa politica exterior, Federica Mogherini, a bisa den un declaracion.
Mogherini a urgi e bandanan pa 'envolve nan mes den e proceso di buena fe y pa habri e caminda pa su exito, a traves di medida concreto cu ta fomenta confiansa' manera e 'liberacion di preso'.
Mogherini a mustra riba e 'grave preocupacion' di UE encuanto 'e empeoramento di e situacion politico y humanitario' na Venezuela.
'E continuo accionnan contra miembro di Asamblea Nacional (di mayoria opositor), incluyendo aresto arbitrario y retiro di inmunidad parlamentario, ta obstaculisando e trabao constitucional di e Asamblea', el a señala.
'Union Europeo ta dispuesto di respalda implementacion di e resultadonan di e proceso aki, si e partidonan ta desea esey, y di continua yuda esnan cu tin mester, di acuerdo cu principionan di humanidad, neutralidad, imparcialidad y independencia,' el a reitera.

Venezuela: 22 parlamentario deteni, exilia o refugia den embahada



CARACAS (LaPatilla/ElPais) - Mientras gobierno di Nicolas Maduro ta busca scenario nobo pa e dialogo na Europa y ta ricibi bishita di e Alto Comisionado di Nacionnan Uni pa Derecho Humano, Michelle Bachelet, nan ta trata di laga oposicion sin oxigeno pa asina consolida nan poder.
Un total di 22 diputado di Asamblea Nacional, incluyendo algun suplente, mester a pidi asilo politico na embahada, ta deteni o a exilia den otro pais. Na mesun momento, e regimen a pone dialuna pasa e parlamentario Gilber Caro den libertad, deteni for di 26 di april.
Richard Blanco, un di e 14 diputadonan cu, segun husticia Venezolano, ta vincula na e intento di golpi di estado fracasa dia 30 di april ultimo, a huy pa Colombia dialuna pasa, despues di pasa mas di un luna refugia den embahada di Argentina na Caracas. 'Ningun hende por silencia mi. Pesey mi a dicidi di crusa frontera', el a publica riba su cuenta na Twitter, hunto cu un potret canando riba un bereda, e manera informal di crusa frontera.
E parlamentarionan Tomas Guanipa y Jose Guerra di Primero Justicia y Liliana Hernandez di Un Nuevo Tiempo tambe a sali di e pais, despues cu polis politico a invadi nan viviendanan. Nan por spera un sentencia hudicial despues cu nan a perde nan inmunidad parlamentario, aunke ainda e Tribunal Supremo di Venezuela no a emiti ningun comunicado oficial al respecto.
Den un cuadro mas amplio, e lista di dirigente opositor cu a sufri represion, detencion o a keda forsa pa bandona e pais, ta yega na 70 persona.
E agresion di gobierno di Maduro a afecta seriamente e structura dirigente di oposicion y di Asamblea Nacional, aunke ainda tin quorum legal y por continua trabao.

Bosman kier investiga si ta uza subsidio special corectamente riba islanan BES

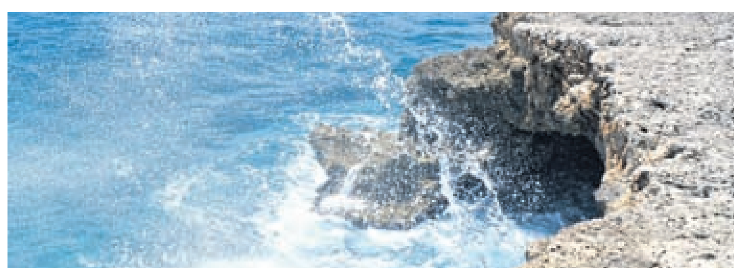


DEN HAAG (Koninkrijksrelaties.nu) – Parlamentario André Bosman (VVD) kier amplia e investigacion di Algemene Rekenkamer riba con ta gasta e placa cu Den Haag ta manda Caribe Hulandes (BES) pa subsidia agricultura.

E decision pa cuminsa e investigacion tabata un iniciativa di Tweede Kamer su comision riba relacionnan di Reino. E comision tabatin su dudanan cu e subsidio destina pa desaroya maneho di agricultura riba Boneiro lo a bay den e mannan corecto. Bosman a pidi e comision pa amplia e investigacion.
"Amplia e investigacion aki tin su balor pa asina haya sa si e organonan publico di Caribe Hulandes ta uzando e subsidio special conforme ley y conforme e proposito pa cual nan ta wordo duna, bou cual ta cay entre otro e subsidio cu ta duna pa desaroya e maneho di agricultura."

Bosman a entrega su proposicion na su coleganan den e comision, cual lo trata esaki proximo siman den un reunion. E chens cu nan lo nenga Bosman su peticion ta chikito.

Investigacion andando pa identifica curpa haya sin bida den lama



WILLEMSTAD (Vigilante) – Autoridadnan policial ainda ta investigando pa haya sa kico ta eventonan cu a conduci na hayazgo di e curpa sin bida di un persona Venezolano dia 9 di juni 2019 mas o menos 8 kilometer for di altura di Bullenbaai.

Di e autopsia cu a haci riba e curpa por a conclui claramente cu e persona a fayece pa via di a hoga. Ora cu autoridadnan a haya e curpa aki diferente version di kico lo a pasa cu e curpa a cuminsa circula. Ta menciona cu lo por a tin un incidente riba lama cu e boto cu tabata biniendo for di Venezuela rumbo Corsou y ademas cu lo tabatin mas persona a bordo.
Ademas tin informacion unda lo haci mencion cu mas persona lo por a fayece di e manera aki. E informacion aki a yega polis pero te ainda no por confirma esaki y e investigacion ta siguiendo. Entretanto a cuminsa cu e proceso pa identifica e curpa pa asina alabes por pone e famia di e fayecido na altura y tambe pa comparti e informacion aki en general.



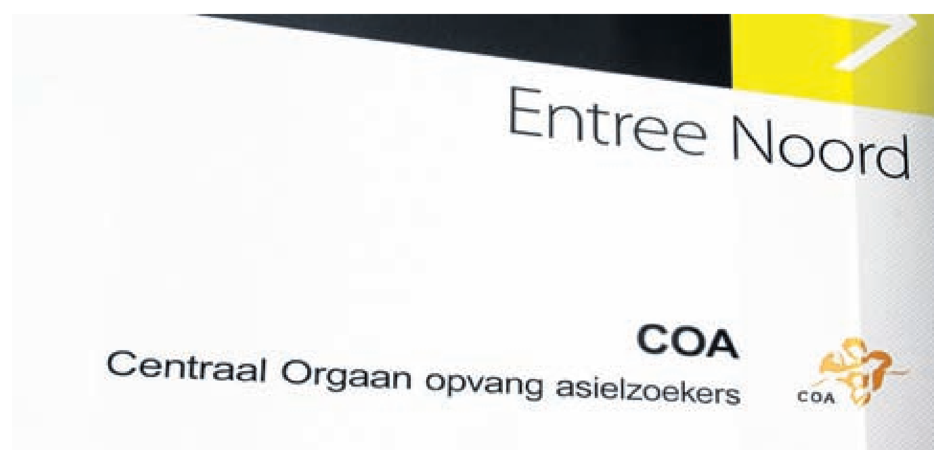
Ta cera centro problematico pa peticionario di asilo

AMSTERDAM (dutchnews.nl) – E dos centro pa peticionario di asilo problematico di Hulanda lo wordo cera fin di aña aki. E centronan na Heerenveen y na Amsterdam a habri cu contract di dos aña na 2017, y cada un mester a aloha 50 peticionario di asilo, kende a causa problema na centronan regular, y mester a busca un otro caminda.

Mayoria di residente di e centronan ta bin di paisnan tercermundista, manera Maroco, y ta enfrenta deportacion, pero no a manda nan bek ainda. Na Amsterdam, oficialnan di e ciudad a bisa cu nan lo cera e centro, manera planea. "Nos ta wordo yama pa incidentenan involucrando residentenan sikiera dos biaha pa siman", un vocero di polis a bisa.

A tuma e decision di cera e centronan en parti pa motibo di escasez di propiedad den e capital Hulandes, y pa cumpli cu promesanan haci na localnan, alcalde Femke Halsema a bisa. "Awo ta tempo pa otro pueblo y ciudad tuma e trabou aki", el a bisa.
Na Heerenveen, unda e otro centro ta situa, a prohibi entrada di residentenan na varios parti di e ciudad, incluyendo e centro comercial local, pa motibo di e problemanan cu nan ta causa. "Nos mester a trata principalmente cu hende cu no tin chens di haya un permiso di residencia permanente", alcalde Niek Loohuis a bisa.

Minister di Husticia a priminti di agilisa e evaluacion di peticion di asilo di hende for di paisnan sigur, pa nan por wordo manda bek mas lihe cu ta posibel. Dialuna a bira conoci cu miles di migrante rechasa ta pega na Hulanda, pasobra nan pais di origen a nenga di tuma nan bek.



Mientras tanto, polis a bisa ayera cu tres homber a resulta herida den un incidente di hincamento na un centro di refugiado na Harderwijk dialuna anochi. Dos a wordo transporta pa hospital.

St. Maarten si ta deposita riba cuenta general y ta scapa instruccion

PUNDA — Kenneth Gijsbertha y Eugene Rhuggenaath por siña hopi fo'i nan coleganan minister na St. Maarten. Isla Ariba, na 2017, no a tuma niun riesgo cu Cft y manera nan a ricibi cash extra, a pone e sen mesora riba cuenta general di gobierno, pa evita un riesgo di instrukshon finansiero riba na isla.

Contrario na Corsou, e ministernan Rhuggenaath, Gijsberth y ex minister Steven Martina a prefera di manda tur extra cash cu gobierno por haya na un otro destino, en bes di manda cen pa e cuenta general. 2019 ta pintando bon pa St. Maarten y horibel pa Corsou. Banco Central ta pronostica cu na 2019, economia di Sint Maarten lo crece cu 2,3% danki na un aumento den tanto demanda netto for di exterior como demanda domestico. Demanda netto for di exterior lo subi pa motibo cu e aumento den exportacion di producto & servicio lo surpasa e subida den importacion.

Inversion priva lo aumenta, mientras cu consumo priva lo conoce un subida leve. Mientrastanto, demanda publico lo cay debi na menos consumo di gobierno, modera pa un aumento den inversion. E caida den consumo di gobierno ta refleha menos gasto na producto & servicio. Inflacion lo conoce un bahada leve na St. Maarten, durante 2019.

Na Sint Maarten, e trabounan di reconstruccion a progresa di un forma lento. Mas retraso den esaki lo impedi e recuperacion economico di Sint Maarten. Ademas, crecemento economico menos fuerte na e mercadonan principal pa turismo di Sint



Maarten, lo afecta recuperacion di e sector di turismo. Na Corsou, entrada di divisa for di actividad di refinacion na refineria Isla a cay pa motibo di menos produccion na 2018 compara cu 2017. Esaki ta a consecuencia di menos suministro di crudo for di Venezuela, e beslag riba propiedadnan di PDVSA dor e compania Mericano Conoco Phillips y problema cu suministro di stom dor di e planta di CRU. Ademas, entrada di divisa for di actividad di transporte aereo y for di reexportacion dor di empresanan den zona franca di Corsou a cay. Por atribui e aumento den importacion na principalmente mas gasto na producto petrolero na Corsou a consecuencia di e aumento den prijs internacional di crudo. Ademas, mester a cumpra productonan petrolero contra un costo mas halto cerca otro suministradonan aparte di refineria Isla.

Morto den tiramento na Amsterdam



AMSTERDAM—Un homber a keda asesina durante un tiroteo riba Papaverweg na Amsterdam-Noord.

Polis di Amsterdam ta buscando un BMW cu number Belga. E tiramento a tuma luga alrededor di 21:20. Diferente ambulans a yega na e sitio pa duna e victima prome asistencia. Posiblemente a reanima e homber. Un dokter di team medico tambe a yega cu helicopter di trauma, pero esaki no a yuda scapa e victima. E victima a muri na e sitio mes, segun polis. Polis ta buscando e sospechoso rond e area cu helicopter tambe. Na e sitio a start investigacion forense. Polis no por bisa si ta trata di un likidacion den circulo criminal.

Detencion di hoben cu a causa accidente cu morto

WILLEMSTAD - Ayera den oranan di atardi Corsou a registra otro morto den trafico ora cu un hoben di 14 aña cu tabata sinta na banda den un vehiculo cu a accidenta y a sali bay cay riba caminda a bin perde su bida despues cu e SUV a bolter y resulta riba su pecho.

Dialuna 17 juni 2019, alrededor di 14.45'or, Central di Polis a dirigi un unidad pa Caminda Mgr. Dr. Amado Romer pa un accidente di trafico, caminda tin un persona herida. Na yegada di e prome unidad, e la topa un hoben benta abou for di conocemento cu sla na pecho, banda di un SUV.

For di investigacion cu polis a realisa na e sitio, a sali na cla cu tres homber tabata den un SUV coriendo riba Caminda Mgr. Dr. Amado Romer den direccion di Helmin Magno Wiels Boulevard. Probablemente dor di velocidad halto, chauffeur di e vehiculo a perde control riba e stuur, baha for di caminda, core den scual, pa despues subi caminda bek y boltro. Den e maniobra aki, dos ocupante cu tabata sinta den e vehiculo sin faha di siguridad bisti a keda benta riba caminda. Consecuencia di esaki ta, cu e vehiculo a boltro riba un di e ocupantenan. Debi na e impacto aki e victima a ricibi lesion na su pecho y a fayece na e sitio. Alrededor di 16.00'or dokter di polis a constata morto di Luwendrick Akil Jeremmy Martha, nace na Corsou dia 31 december 2004.

Na e sitio polis a detene chauffeur di e vehiculo e hoben Q.J.S. nace na Corsou, di 16 aña di edad, y a present'é dilanti un Fiscal Auxiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion. Por a compronde cu esun cu tabatin mas edad esta 24 aña cu si tabata dispone di un rijbewijs a bay sinta patras y hasta a bay drumi lagando esun di 16 aña maneha e vehiculo cu e consecuencia fatal. Polis y Ministerio Publico ta suplica tur automobilista pa na momento cu bo ta maneha un vehiculo, pa percura pa tanto bo mes como tur pasahero, tin nan faha di siguridad bisti.

Esaki por minimalisa heridanan di gravedad y te hasta cu por resulta fatal, den caso di un impacto fuerte.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

TA HUUR
2 apartamento di 1 camber pa huur na Noord. Pa mas informacion yama
Tel. 566 6849

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Shimis blanco size 12 pa recibimento + di bautismo pa mucha di 1 aña y algun otro shimis elegante
Tel. 741 8637

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia
AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Per aug groot appartament 1of 2 personen slaapkamer met airco inverter ongemeubileerd 1000,- p/m gemuebileerd 1200,- p/m excl. elektra & gas
Tel. 747 2298

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT
Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
set di comedor, 6 stoel, mesa extensible, estilo antique
Fls.400
Tel:742 5845

TA BENDE
BBQ Grill “crioyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BUSCA
Tepanyaki/Sushi Chef
Pasa personalmente na Blossoms Restaurant
Tel : 586 3388

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
Chevrolet 2009
Den bon condishon
Prijs: Afl.8000
Tel.747 8652 / 745 9420

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Vocero di Buearu City Inspector Robby Rosel:

'San Juan no ta simplemente kima sushedad'





ORANJESTAD – Dia 24 di Juni lo ta dia di San Juan y Dera Gay, cual ta un tradicion cu a sali di Mexico y pasa pa Venezuela y yega Aruba. Esaki ta un tradicion cu nos grandinan di pasado tabata prepara nan cunucu pa e binimento di e awasero den luna di juli, pa nan planta nan cunucu.

Pero awor esaki a bira cu e hendenan ta hunta tur tipo di sushi y pone na monton pa por kima esaki. Otro ta haci tur rond di nan cas limpi, hunta sushedad patras di nan cas, pa por kima esaki dia 24 juni . Nos por bisa cu tin hopi tambe cu ta gusta kima mondinan, cu lo ta un peliger pa e persona nan cu por ta biba den vecindario.

Corda semper ora bo ta kima dia 24 di juni, pa paga bon tino con bo ta haci esaki, pasobra e por ta un problema pa bo y bo famia. Paga bon tino ariba e muchanan pa no hunga cu suafel, ni tira suafel den yerba, pasobra esaki por kima. No cende candela cerca di bo cas, no cende candela pega cu un haula di bestia, y ni banda di un cacho mara, esaki ta peligroso. Crda semper cu no ta permiti pa kima sushi, pero si bo ta bay kima mester ta sushi so off loge cu bo a haci bo cunucu limpi. Por fabor no kima taira, no kima boter di plastic, miho bisa, no kima nada cu tin kimico, esaki ta malo pa bo salud.

Un biaha mas nos kier a recorda cu Bureau City Inspector lo continua cu su control den tur bario. Asina aki nos lo sigui controla tur barionan aki na Aruba, pa asina nos por logra tin un Aruba limpi y bunita pa un y tur. Meta di Bureau City Inspector ta mantene e bario y bisindario unda cu bo ta biba aden limpi y saludabel, pa asina tur hende por sinti e siguridad y trankilidad cu nan merece di tin.

-Limpieza
-Salud
-Siguridad
-Trankilidad

Bureau City Inspector su trabou ta pa niun di e 4 aspectonan aki wordo stroba of para. Nos ta bay na e sitio unda e caso ta tumando luga y observa e problema, y despues pone e instancianan concerni na altura pa asina por tuma medida nan pa por resolve e problema.

Pa mas informacion por tuma contacto 582-9777. Pa cualkier keho ta importante pa hasi esaki via www.InfrAruba.com y nos lo bishita e sitio.

C.C. Lopez:

Un bunita experiencia

ORANJESTAD – Ayera diamars, dia 18 di juni, mi a bay e laboratorio cerca di e rotonde di Sta. Cruz. M'a yega 7.05 y tabata poco skeptico si lo mi hay'e habri.

Pero, alivia mi por a habri e porta y a tende un stem bisa mi pa sigui dilanti. E luga ya tabata fresco y e dama cla pa atende mi. El a trata cu hopi cariño y cu pasenshi, tabata relaha y inspira confiansa. Mi no ta hende cu ta gusta hangua pero no a sinti nada mes. Un danki grandi di curason dama pa a contribui na un bunita mainta pa mi.



Mester di mas donante pa yega na e standard internacional di 3,000

Stichting Bloedbank Aruba a celebra dia internacional di donante di sanger

ORANJESTAD - Stichting Bloedbank Aruba a celebra dia internacional di donante di sanger, cu tabata riba dia 14 di juni. E donantenan cu ta salba bida, y pues ta ser considera como un heroe, ta haci e bunita gesto di haci un donacion di sanger tur ora cu mester di nan of yama nan. Pa celebra e dia aki, Stichting Bloedbank a treat e donantenan como gradicimento.





Na Aruba tin solamente 1,600 donante di sanger cu ta activo, asina Fabian Werleman, coordinador di Bloedbank, a duna di conoce. Segun e standard internacional e cantidad di donante mester ta 3,000. E grupo di donante cu tin ta dunando sanger riba un frecuencia basta halto, y Bloedbank ta spera di por haya mas donante di sanger pa baha e presion riba e donantenan existente cu tin awor.





Loke a inspira Jelitza Lake pa bira un donante ta simplemente e hecho cu ta salba bida. Esey ta un motibo pakico bo ta bira un donante, pa yuda otro. "E por ta ami mes cu un dia mester di sanger". E parti di control ta super bon, pasobra bo ta haci un chekeo di salud di biaha, el a duna di conoce. E ta recorda cu un par di biaha e la bini Bloedbank, y e no por a duna sanger pasobra su presion di sanger tabata halto, y asina a ser manda su dokter di cas pa controla. "Bo mester ta optimal di salud, pues cu un sanger perfecto pa por duna na bo prohimo", Jelitza Lake a duna di conoce.





Esunnan cu ta interesa pa bira donante di sanger por yama 587-0002 of pasa Bloedbank, pa asina haya mas informacion con por bira donante. Tambe por subi nos pagina di facebook of website www.bloedbankaruba.aw unda por registra pa un cita. Ora di cita lo haci un 'intake' cu e persona, unda lo check presion di sanger, con halto e sanger ta. Tambe ta haci testnan di sanger pa mira riba enfermedadnan contagioso, ta haci un check up general di salud y despues e persona lo tende si e por bira un donante di sanger.

Un danki un bes mas ta bay na tur heroe cu ta duna sanger pa salba bida. Un donacion cu sin duda algun ta impagabel. Boso ta Aruba su heroenan!



Accidente frontal na Zeewijk cu varios herida

ORANJESTAD – Dialuna atardi riba e caminda di Zeewijk a sosode un accidente frontal, entre un Toyota Tercel y un Hyundai Accent.

Auto a bay den banda contrario y a causa e accidente fuerte aki. Tabata tin persona cu a keda herida, e autonan a cuminsa huma despues di e accidente, locual a pone brandweer presenta.

Polis tabata na e sitio pa tuma dato. Ambulance a presenta pa atende cu e victimanan.







Dos turista ta bringa te herida otro na Riu Palace





ORANJESTAD – Polis a keda dirigi dialuna anochi pa Riu Palace, unda lo tin un bringamento andando.

Na yegada di e patruya na balie, a combersa cu e persona kende a conta cu tabatin un problema entre dos persona, y esaki a bay for di man. Durante e pelea cu a resulta, ambos persona a keda herida, un a keda mas herida cu e otro.

Ambulance a presenta pa atende cu e victimanan.

Kenya liber di ebola despues cu pashent ta test negativo





KENYA – Na Nairobi, e doctor ta test na un hospital e pashent cu ta mustra sintoma di algo pareci na Ebola. Congo ta purbando di controla e malesa, mirando cu 1.400 persona a fayece y e virus ta coriendo rond. Na Uganda tin dos morto pa un keintura fuerte cu ta causa sangramento.

Si confirma cu e pashent tin Ebola, esey lo ta e prome den e pais cu e virus, y ta representa un preocupacion si e malesa ta sigui core rond. Kenya nunca a experiencia un brota di ebola.

E pashent femenino ta den isolacion na hospital 'Kericho Country Referall' unda cu e staf tambe ta tumando precaucion pa asina evita contacto, segun declaracion di Timothy Kimei, vocero di e hospital. Segun informe di Kenya su media, e pashent a ricibi bishita di su casa y tres otro miembro di famia, cu tambe ta bou di observacion.

Minister di salud di Kenya a bisa cu tin vigilancia rapido, hunto cu team di emergencia cu ta examina pashent nan condicion stabiel. E ta confirma cu e no pashent no ta pas den definicion di Ebola. Na Aeropuerto Internacional di Nairobi ta tumando screening pa check pasahero si tin sintoma.

Segun famia di e pashent, ta kere cu a obtene e malesa na un funeral cu miles di persona a atende. Un experto di Comite di Organisacion Mundial di Salud a bisa cu malesa coriendo rond ta un evento extraordinario, y ta trece preocupacion grandi, pero no ta un emergencia global.

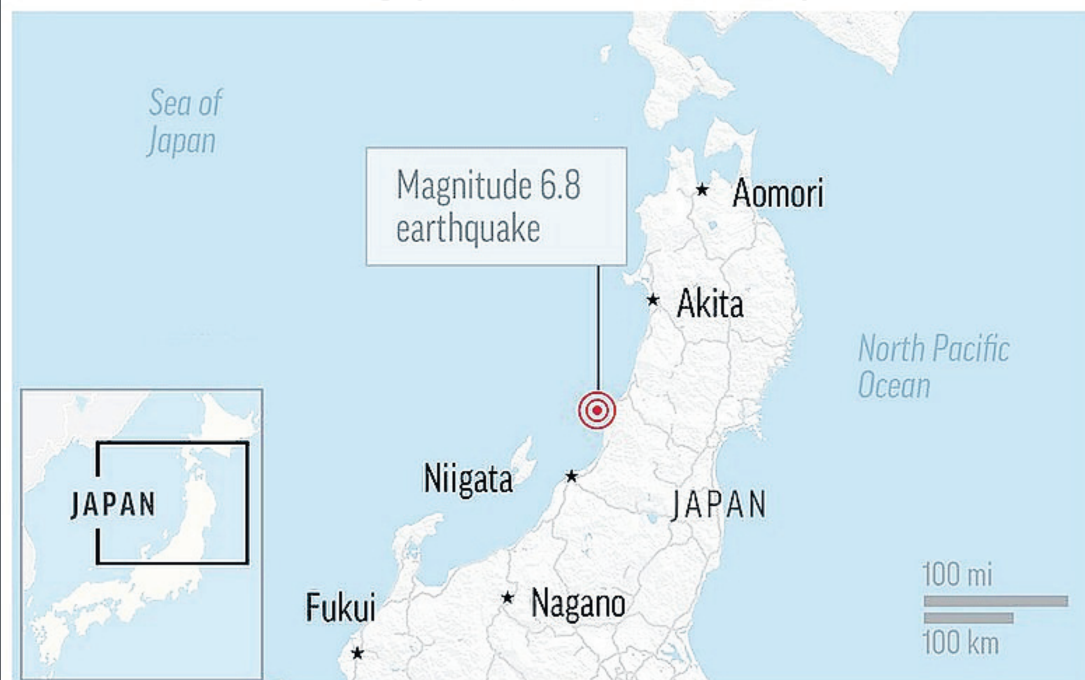
Trump ta menasa di deporta miyones proximo siman



WASHINGTON – Presidente Donald Trump ta menasando pa saca miyones di persona cu ta bibando na Merca di forma ilegal. Cu esaki e ta anuncia formalmente su re-eleccion.

Departamento di migracion y control di aduana Mericano lo cuminsa otro siman cu proceso di saca miyones di stranhero ilegal cu ta na caminda pa drenta Merca, asina Trump a informa riba rednan social.
"Lo saca nan mesora cu nan drenta", el a skirbi. Un trahado di administracion a bisa cu esfuerso lo enfoca riba e mas di 1 miyon di persona na ken a emiti orden final di deportacion, pero ta sigui den libertad na Merca.
E trahado a papia bou condicion di anonimato pa splica e Tweets di e presidente. No ta conoci cu agencia di aplicacion di ley ta anuncia prome cu nan tuma luga. Algun den administracion di Trump ta kere cu demostracion di forsa por sirbi di elemento efectivo pa esnan cu ta considerando pa yega Merca, cu 'no ta bal la pena pa bin'.
Trump a menasa un serie di accion cada bes mas drastico, ya cu e la purba stop e cantidad di migrante di Centro America cu ta crusa frontera,esaki ta subi dramaticamente bou su vigilancia.
Un halto funcionario di Mexico a bisa cu tres siman pasa 4.000 migrante a yega e frontera di Merca, esey ta sosode pa dia. Awo el e baha pa 2.600. Migracion tabata un tema central pa e campaña di Trump na 2016, y ta spera lo sigui impulsa pa su campaña di 2020.

Temblor fuerte na Hapon



TOKYO (AP) – Un temblor fuerte a pasa na Hapon diamars atardi. Autoridad a duna aviso pa un posibel tsunami di haltura di un meter di costa.

Algun area a perde electricidad, servicio di trein a suspende, pero no a reporta ningun caso serio di persona herida of daño di material, despues di e temblor di magnitud 6.8. Agencia di meteorologia di Hapon a bisa cu e temblor su localidad ta 50km di sur di Sakata.

Un temblor asina ta causa mas daño na e superficie di tera. E agencia a duna aviso pa un tsunami na e costa di Yamagata, Niigata y Ishikawa. Tambe na Tsuruoka a pone autoridad yuda residente di e costa pa evacua na tera mas halto pa precaucion.

Nan ta preparando pa posibel 'aftershocks'. Train a wordo suspendi pa siguridad y casi 9.000 cas na Yamagata y Niigata a perde electricidad. Tambe tur 7 reactor di e planta nuclear di Niigata ta paga, y no a reporta ningun.

Prome ministro su oficina a pone un team di emergencia pa asina duna mas atencion na daño of persona herida. "Nos ta pone e bida di nos hende prome cu tur cos", Shinzo Abe, prome ministro a bisa.
Na un bar di Tsuruoka, hende a core sali, kibrando glas y tayo, pa busca un luga sigur, lagando atras cuminda mita comi. Hapon ta conoci como un pais cu ta haya temblor y tsunami regularmente.

Na maart 2011, un temblor magnitud 9.0 a sacudi e nort, causando un tsunami cu a tuma bida di 18.000 persona y a crea problema den e planta nuclear di Fukushima. No tin señal pa tsunami unda e planta nuclear di Fukushima ta localisa.

Quito Nicolaas cu charla na Festival Internacional di Medellin

ORANJESTAD – Entre dia 29 juni pa 6 di juli proximo lo tuma luga e Festival Internacional di Poesia na Colombia, unda e aña aki poetanan di mas cu 80 pais lo ta participante. Durante e festival aki e poeta, escritor, y ensayista Arubiano, Quito Nicolaas lo duna un charla cu e tema 'The Decadence of Human Rights Standards'



E aña aki, e poeta multifacetico a ser invita pa participa na e prestigioso festival aki. Despues di un proceso di seleccion pisa, unda e autor mester a entrega un lista di tur su publicacionnan, ademas dies poesia na Spaño y dies poesia na Ingles y su texto di un charla, finalmente el a keda selecta pa participa entre tur e paisnan grandi. E echo aki cu el a keda selecta, e autor a considera como un coronacion di su obranan literario.

Como poeta e lo ta bay ta declamando na cinco diferente localidad y cada biaha pa un publico grandi. Pa cada un di su presentacion lo tin mey ora reserva, unda el lo declama e poesianan na Papiamento y un otro poeta lo lesa e traduccion sea na Spaño of Ingles. E poesianan na Spaño a ser traduci pa e linguista Ramon Todd Dandaré y esunnan na Ingles a keda traduci pa Mildred Antonius. Durante e festival y riba un plataforma internacional, lo tin lansamento di su ultimo tomo di poesia 'Argus', cu un seleccion di poesianan na Hulandes y Ingles. E obra aki ta ser publica pa e Cas Editorial 'In de Knipscheer' na Hulanda. E poesianan cu sr. Nicolaas lo declama tin di haber cu temanan contemporaneo, manera e.o.: biba entre dos cultura (Caribense-Europeo), e individuo y su naturalesa, victimanan di guera, e generacion XYZ y e bida cotidiano.





Su textonan tin elementonan cu ta relaciona cu su isla natal Aruba, di cual e ta conecta cu e mundo mas grandi. Na ciere di e festival e tin e privilegio di ta un di esunnan eligi pa un biaha mas deleita e multitud grandi cu su lirica social. Cu su presentacion na Medellin, e autor ta duna reconocimento na su idioma Papiamento y exporta nos cultura pa otro paisnan.





Colegio EPI cu evento di gradicimento

ORANJESTAD - Recientemente a tuma lugar e 'Industry Appreciation Event' di Colegio EPI. E evento aki ta di gran importancia pa Colegio EPI, na unda BPV (stage) bureau di Colegio EPI ta duna elogio y muestra di gratitud na diferente compania y instancia cu ta coopera cu pasantia di e studiantenan di Colegio EPI.

E intencion tras di e evento anual aki ta pa brinda e companianan un rato placentero como muestra di gratitud pa e gran cooperacion cu e studiantenan y docentenan di Colegio EPI ta ricibi durante henter e aña escolar. Tambe ta probecha di e evento aki pa asina intercambia ideanan nobo y ricibi feedback di e companianan pa asina mantene of te hasta hisa e calidad di pasantia di Colegio EPI. Mester remarca cu e variacion di companianan cu tabata presente tabata uno hopi amplio unda cu a pasa un rato ameno y alabes a intercambia hopi informacion valioso. Mayoria di e companianan cu tabata presente ta trahando cu por lo menos un of dos unidad di Colegio EPI.

Durante e evento e siguiente companianan tabata presente: Bureau Traimerdia, AHATA, Funari, Hyatt Regency Aruba, Cas Marie, Orthopedagogisch Centrum, SVGA, NV Elmar, Belle Bambino Kinderdagverblijf, Flexo Manpower Services, Biblioteca Nacional, C2 Civil & Construction, Santa Rosa, DLVV, Casa del Mar Beach Resort Aruba, Botica Santa Anna, Maduro Travel, ABC Peuterschool, Scol Preparatorio Nos Paraiso, Centro di mucha Ebenezer, Ricardo Wever CPA NV. FAVI, ImSan, Web Aruba NV., De Palm Corporation, De Palm Island, Wit Gele Kruis Aruba, Fundacion Biba Bao Guia/SPD, Botica Santa Anna, Smart System, Rhodana Security, Dr. H.O. Hospital, Caribbean Fasteners, Mi Casita Traimerdia, Pasadia Infantil Te Aworo, Pasa dushi Pasa pret Peuterschool, Naschoolse Opvang Coolkids, Guardian Group, DTI, Villa Gumbs Naschoolse Opvang, Wilson Administrative Services, Balashi Aruba, AMC Unicon, Setar NV, La Cabana Beach Resort & Casino, Aruba Insurance Broker, Kooyman. Importante pa menciona ta cu comunicacion y compromiso ta keda esencial den e relacion y colaboracion entre Colegio EPI y e companianan.

BPV (stage) bureau di Colegio EPI ta gradici tur compania cu tabata presente durante e evento aki y tambe tur compania cu semper ta coopera cu Colegio EPI y su studiantenan.





























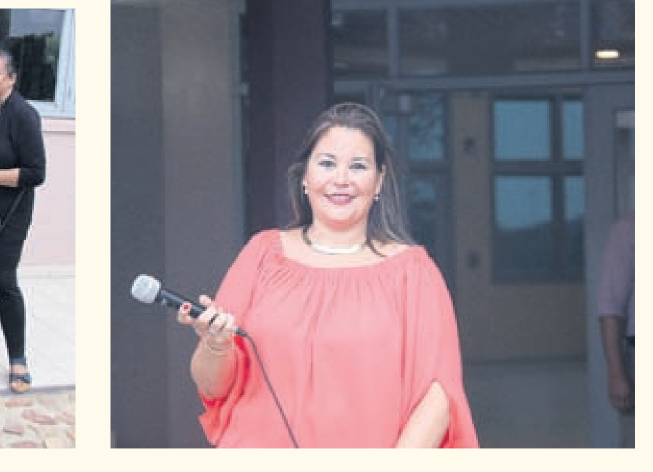






















Dos gol anula den empate Venezuela-Brazil den Copa America

SALVADOR, Brazil (AP) – Brazil tabata busca pa sigui gana den Copa America despues di un exitoso partido di apertura. Sinembargo, despues di dos gol anula, e anfitrion no a logra vence Venezuela.

Dos gol di Brazil a keda anula despues di revision di video pa motibo di offside, un di Gabriel Jesus trempan den segundo mita, y otro di Philippe Coutinho casi na fin di e partido.

Brazil a hunga miho cu nan a hunga contra Bolivia, pero no a logra kibra e defensa Venezolano solido na e Arena Fonte Nova.

A pesar di e dificultad y decepcion, e anfitrion ta keda lider di Grupo A cu cuatro punto, empata cu Peru cu a vence Bolivia 3-1 na Rio de Janeiro ayera. Venezuela, cu a habri cu un empate 0-0 contra Peru, tin dos punto.

E resultado di e grupo lo keda conoci diasabra, ora Brazil enfrenta Peru na Sao Paulo, y Bolivia enfrenta Venezuela na Belo Horizonte. E dos team cu mas punto den cada grupo na avansa na e proximo ronda, hunto cu e dos miho tercer luga.







Kerr cu cuatro gol, mientras Australia ta derota Jamaica 4-1



FRANCIA (AP) – Sam Kerra a anota cuatro gol, faltando un pa kibra record den Mundial, y e mayor cantidad pa un Australiano, den un victoria 4-1 riba Jamaica ayera nochi na Grenoble, Francia, cual a avansa e Matildas den e ronda di knockout.

Kerr a empata cu e Mericano, Alex Morgan, pa e liderazgo den e torneo, cu cinco gol cada un. “En realidad mi tabata kier mas cu esey, siendo egoista asina”, Kerr a bisa.

Australia a avansa na ronda di 16 pa di cuatro torneo consecutivo, despues di tres eliminacion consecutivo den cuartos di final. E Matildas a caba na di dos luga den Grupo C, y lo enfrenta Noruega na Nice diasabra, riba e prome dia di e ronda di 16.

Kerr a anota cu un tiro di cabes for di un pase di Emily Gielnik den minuut 11, dobla e bentaha cu otro tiro di cabes den minuut 42, y a completa su hat trick den minuut 69. El a anota un biaha mas den minut 83, pa dun'e 36 gol den 80 presentacion internacional.

Australia a trip na cuminsamento di e torneo cu un perdida contra Italia, pero a recupera cu un victoria contra Brazil.

Lisa De Vanna haci su di 150 presentacion internacional, un leu di e record Australiano, poni pa Cheryl Salisbury.

Jamaica a logra su prome gol den Mundial, ora Havana Solaun a anota den minuut 49.

E prome nacion den Caribe pa alcansa Mundial, Jamaica a perde tur tres di su partido, cu score final 12-1.

Pero e Reggae Girlz a gana curazon na Francia cu nan storia di ‘underdog’: elimina mas di un decada pasa, a rebiba e team na 2014 pa e yiu di Bob Marley, Cedella.

“Sin importa e score, nos ta djis sigui hunga y sigui kere”, coach di Jamaica, Hue Menzies, a bisa.

Autoridad Dominicano ta aresta di 11 sospechoso den caso David Ortiz



SANTO DOMINGO, Republica Dominicano (AP) — Autoridadnan den Republica Dominicano ayera a anuncia e aresto di e di 11 sospechoso den e intento di asesinato di ex- strea di Boston Red Sox, David Ortiz.

Un oficial a identifica e sospechosonan como Franklin Junior Merán. E oficial, kende a keda anonimo pasobra no tabata autorisa pa papia di e caso, a bisa AP cu Merán ta acusa di huur un di e autonan uza den e tiramento dia 9 di juni na un bar na Santo Domingo.

Ya a duna orden pa dies ocho sospechoso pasa un aña den detencion preventivo, mientras e investigacion ta continua, incluyendo e supuesto tirado. Autoridadnan ta bisa cu nan ta buscando sikiera tres otro sospechoso, incluyendo e persona kende nan ta kere a paga e asesinonan.

Oficialnan a revela algun detaye den e caso y a tene audiencia priva di corte, pero fiscal principal, Jean Alain Rodriguez a bisa reportero cu e ta spera pa revela mas detaye di e caso diaranson.

E aresto di mas recien a yega mientras dokter na Massachusetts General Hospital a cambia e condicion di Ortiz for di ‘reserva’ na ‘bon’. Dokternan na Republica Dominicano a elimina e galblas di Ortiz, y parti di su intestino, prome cu el a bula pa Boston pa mas tratamento.

Red Sox a manda un declaracion ayera di parti di su casa, Tiffany Ortiz, kende a bisa cu e ta continua progresando, y cu ‘nos ta keda gradici tur hende kende a yuda David durante e suceso’.

Piratas ta derota The Prodigies garantisando su puesto den Play Off

ORANJESTAD – Campeonato Heineken Fast Pitch dedica na dos baluarte, Jacobo Jansen y Gilbert 'Nando' Maduro, a continua riba veld di Dragon Hitters. Den categoria A Klas, e fuerte ekipo di Piratas a enfrenta The Prodigies.

Piratas a controla e wega y a bay cu e victoria. The Prodigies a pica ariba den cabes di prome inning 3-0 pero mesora Piratas ta responde pa corta e bentaha cu dos careda. The Prodigies den cabes di dos ta bolbe anota un careda pa tuma bentaha 4-2. Den bom di 2 inning, Piratas ta rally pa 3 careda pa bolter e score 5-4 y ta aumenta esaki cu 3 careda mas den bom di 3 inning.





Boxscore final
Piratas 9 careda, 11 hit, 2 eror y ta laga 6 coredo na base.
The Prodigies 5 careda, 7 hit, 3 eror y ta laga 7 coredo den circulacion.
Piratas como ekipo a bay di 20-11 pa un averahe di 550 mientras The Prodigies a bay di 22-7 pa un averahe di 318.
Miho batiadonan pa Piratas ta Jonathan Barry 2-1, Modesto de la Cruz 2-1 cu 4 rbi, Franny D'Oleo 1-1 cu un doblete, Leyvis Gonzalez 2-1, Michel Corniels 2-2 cu 2 rbi, Harrison Dirksz 2-2, Ramon Gonzalez, Jermey Moreno y Dimas Santos tur a bay di 1-1.

Pa The Prodigies a destaca na plato Albert Croes 3-2 incluyendo un tripel, Joshua Lucas, Fritzgerard Bislik, Hector Winterdal y Urvin Paesch tur a bay di 1-1. William Benitez di Piratas ta enfrenta 27 batiado den 5 inning tirando 45 bola, 70 strike pa un total di 115 lansamento permitiendo 5 careda tras di 7 imparable, ponchando 4 batiado y ta regala 3 base por bola pa pone e victoria solido riba su nomber.
Joshua Lucas ta bay cas cu e derota enfrentando 21 batiado den 3 inning, 29 bola, 32 strike pa un total di 61 lansamento permitiendo 8 careda tras di 9 hit y ta regala 2 base por bola.
Hector Winterdal ta releva Joshua den causa perdi.

Weganan ta continua diaranson awor na Pos Chikito mientras diahuebs tin dos wega di AA na Dragon Hitters y finalmente diabierna Playoff di AKlas ta cuminsa na veldnan na Pos Chiquito.

Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota Spuiters MIPA

ORANJESTAD – Campeonato Heineken Fast Pitch di Aruba Softball Bond dedica na dos baluarte, Jacobo Jansen y Gilbert 'Nando' Maduro, a continua riba veldnan na Pos Chikito. Den categoria AA e ekipo di Royal Power Tat Fat Home Depot ta derota e ekipo di Spuiters MIPA pa consolida nan posicion na prome luga cu 7 victoria y 0 derota.

Royal Power ta rally pa 5 careda den bom di prome inning ta amplia cu 1 careda den di dos y ta bolbe rally pa 4 careda mas den bom di tercer inning. Spuiters no tabata por a responde riba e pitcheo di combinacion Jomark Flanegin y relevo Jair Thompson.

Boxscore final
Royal Power Tat Fat Home Depot 10 careda, 10 hit, 1 eror y ta laga 4 coredo na base.
Spuiters MIPA 0 careda, 2 hit, 0 eror y ta laga 5 coredo den circulacion.
Royal Power a bati como ekipo di 16-10 pa un averahe di 625 mientras cu Spuiters a bati como ekipo di 15-2 pa un averahe di 133. Miho batiadonan pa Royal Power ta Gregory 'Pilin' Krosendijk, Franco Wouters ambos di 2-1, Edmar 'Macho' Tromp 2-1 cu 2 careda anota, Jomark Flanegin di 3-1 cu un doblete, 1 careda anota y 1 rbi, Giandrick Lacle di 1-1 cu un doblete y 1 rbi, Aigil Brete di 1-1, Leander Angela a bay di 2-2, Kenny Hart 2-2 incluyendo un doblete mas 3 rbi. Pa Spuiters e unico dos imparablenan di wega a wordo bati pa Joel Flanegin y Alex van de Berg kendenan ambos a bay di 2-1. Jomark Flanegin ta pone un otro victoria riba su nomber enfrentando 12 batiado den 3 inning lansando 14 bola, 35 strike pa un total di 49 pitch sin haya careda encontra permitiendo 2 hit propinando 3 ponche y no ta regala base por bola y por mira atras riba un tremendo actuacion. Jair 'Chapman' Thompson ta releva 1 inning pa pone un wega salba riba su nomber ta enfrenta 5 batiado, 12 bola, 10 strike pa un total di 22 pitch, no ta permiti ningun hit ni careda propinando 2 ponche y ta regala 2 base por bola. Pitchernan di Royal Power huma 5 batiado di Spuiters tanto Joel Flanegin, Johnrick Flanegin, Gerald Tromp, Christopher Rasmijn y Bernardo Vos kendenan tur a ricibi un 'bay bo bin' durante wega. E veterano Silvio 'Buchi' Flanegin ta bay cas cu e derota enfrentando 19 batiado den 2 inning tirando 34 bola, 24 strike pa un total di 58 pitch permitiendo 9 careda tras di 10 hit y ta regala 3 base por bola. Alexander van de Berg ta releva 1 inning y ta permiti 1 careda.

Weganan ta continua dialuna, diaranson y diabierna awor riba veldnan na Pos Chikito, mientras diamars y diahuebs weganan lo ta riba veld di Dragon Hitters cu nan pastechinan sabroso y un bar bon surti.

Copa Noord 2019 ta continua

Redskins ta kibra invicto di Royal Power Tat Fat Home Depot, Arjen Mathilda ta skirbi historia



ORANJESTAD – Copa Noord a continua den un tanganaso entre e dos rivalnan Redskins y Royal Power Tat Fat Home Depot. Den prome buelta di Copa Noord, Redskins y Royal Power a midi forsa. Ambos ekipo bon balansa, cumpliendo cu e regla di picheo di e torneo, esta 'chata', a bataya durante 7 inning completo.

Un wega cual a desaroya y a cana hopi lihe. Redskins ta tuma bentaha 1-0 den bom di prome inning. Den bom di 3 inning riba un bala cu rightfielder di Royal Power no por a bin cla cune. Redskins ta rally pa alpia e score cu 2 careda mas, haciendo e wega 3-0. Royal Power a keda purba bin bek den wega, pero envano.

Guyon Cannister ta habri cu tripel, pero ta perde pia den e proceso meymey di short y tercera y ta bay tera y ta keda cortico. Den cabes di 5 inning Franco Wouters ta dobla tercera bay home riba un hit pa center di Pilin, pero riba un bon tiro di center Nathan Berkel y un bang bang play umpire ta decreta out, y Royal Power un bes mas no a score.
Den bom di 5, Redskins ta piki un careda mas pa seya nan victoria y a cuminsa celebra.
Boxscore final

Resdkins 4 careda, 7 hit, 2 eror. Royal Power 0 careda, 7 hit, 1 eror.
Redskins como ekipo a bay di 24-7 pa un averahe di 293, mientras Royal Power a bati como ekipo di 25-7 pa un averahe di 280.

Redskins ta bati 7 fly mientras Royal Power a bati un total di 14 fly out, cual tabata e dominio perfecto di atardi di Arjen Mathilda.

Arjen Mathilda a blankia Royal Power y por mira atras riba un tremendo actuacion. Tur hende a cuminsa busca den buki di historia ultimo biaha cu Royal Power a haya un blankia den Copa Noord, y no por a haya esaki, y pues Arjen Mathilda a skirbi historia riba su nomber.
Alvaro Barrios el 'cabayo de hierro' tambe por mira atras riba un tremendo partido, pues uno hopi balansa, pero mester conforma su mes cu e derota.

Miho batiadonan pa Redskins ta Norangelo Jacobus 3-2, Richinell Matos 1-1, Alfred Williams 2-1, Ray Bernabela 1-1 y Nathan Berkel di 3-1. Pa Royal Power a destaca na plato Gregory 'Pilin' Krosendijk y Guyon Cannister di 2-1, Jomar Flanegin tabata redhot di 3-3, Giandrick Lacle y Franco Wouters, ambos di 3-1.

Copa Noord drentando su recta final weekend binidero, dia 22y 23 final di Copa 40 y weekend di 29 y 30 di juni weganan semi final y gran final.

Resultado di Baseball Clasico 2019

Leftovers y Marlboro solido na prome luga



ORANJESTAD - Baseball Clasico a continua diasabra DIA 15 juni den Crismo Angela/Nady Croes Ballpark, cu victoria di 8-4 di Leftovers riba Oldtimers, pa sigui comanda hunto cu Marlboro e tabla di posicion cu 6 gana y 2 perdi.

Randolph Berry a bay cas cu e victoria y Patrick Tula van Heiningen a perde.
Miho batiadonan pa Leftovers tabata Giovanny Lane di 3-2 y Vincent Cham y Anthony Thompson di 4-2 cada uno.
Pa Oldtimers Vincent Willems di 3-2 , Guido wever di 2-2 y Patrick van heiningen di 2-1.

Box score

	R	H	E
Leftovers	8	8	0
Oldtimers	4	6	6

Siguiente Marlboro a knockout Salo Park 15-0 pa comanda table hunto cu leftovers.
Miho batiadonan pa Marlboro BurgerKing tabata e nos ex Bigleager Eugene Kingsale di 2-2 , Eugene Flanegin , Roderick Simon, y Pierre Richardson, tur di 1-1.
Pa Salo Park a destaca cu e bate: Alexander lacle di 2-1 y Sidney Boekhoudt di 1-1.

Pitcher ganado Johnny Rasmijn y Roque Wester a perde.

Box score

	R	H	E
Salo Park	0	2	3
Marlboro	15	10	0

Campeonato ta continua diasabra 29 juni 2019 na Joe LaVeist BallPark, door cu e All-Star game a wordo aplasa pa otro fecha.

Standing despues di e prome buelta di BCA Leftovers ta comanda e standing di cual e miho 4 nan lo clasifica pa e semi final.

Team	Gana	perdi
1. Leftovers	6	2
2. Marlboro Burger King	6	2
3. Spuiters Qualety Chiro P	5	2
4. New Arrival	3	4
5. Oldtimers	3	5
6. Blue Lotus Indians	3	6
7. Salo Park Destroyers	2	6

Schedule pa diasabra 29 juni 2019 na JLBP:

10.30 pm	Leftovers vs Marlboro Burgerking	
1.00 pm	New Arrival vs Blue Lotus Indians	
3.30 pm	Spuiters vs Salo park	

"Nos ta convivi cu Venezuela, pero awor mester pensa riba Aruba prome"

Reunion entre prome ministernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten





ORANJESTAD - Dialuna a tuma luga e di tres reunion tripartiet entre e Premiernan di Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Riba e agenda tabata tin varios punto, entre otro migracion, crisis na Venezuela, cooperacion y sosten di Hulanda pa atende cu e crisis, simposio di SER, Visa pa Venezuela, proyecto di World Bank Doing business report, preparacion di asamblea general di Nacionan Uni, proyectonan di Union Europeo, integridad, digitalisacion den gobierno, y e-Government.

Tambe a haya un presentacion di Sociaal Economische Raad cu a duna un relato di e simposio cu e SER nan di Aruba, Corsou y Sint Maarten a organisa na mei ultimo riba e tema di migracion. Nan a presenta recomendacionnan hopi importante pa nos pais cu ta atendiendo cu un crisis migratorio. Despues di e reunion e tres prome ministernan a tene un conferencia di prensa na Corsou.

Premier Rhuggenaath a elabora extensamente riba tur locual a wordo delibera durante e reunion y a gradici coleganan premier Wever-Croes y premier Romeo Marlin pa e cooperacion.
Premier Wever-Croes a gradici premier Rhuggenaath pa a organisa e reunion. El a enfatisa cu apesar cu ta tres pais autonomo, mirando cu Aruba, Corsou y Sint Maarten no ta paisnan grandi, si nos traha hunto nos ta mas fuerte. Aruba ta solidario cu Corsou den e situacion dificil financiero cu Corsou ta aden. Y den nomber di gobierno di Aruba a gradici Corsou y Sint Maarten pa e sosten. Pa loke ta e situacion na Venezuela, premier Wever-Croes a indica cu nos ta convivi cu locual ta pasa na Venezuela, pero awor mester pensa riba Aruba prome.

Lider di fraccion di AVP Marlon Sneek:

Ta kita airco y vigilante di scolnan ya cu gobierno no a paga

ORANJESTAD- Lider di fraccion di AVP Marlon Sneek ta mustra cu e maneho di minister Rudy Lampe pa loke ta trata enseñansa, ta sin pia ni cabes y ta causando incertidumbre riba tur nivel di enseñansa.



Fuera di problemanan cu e minister ta ocasionando pa loke ta e proyecto di traimerdia tin cantidad di otro situacionnan cu ta sigui bin dilanti den enseñansa y aki tin cu mustra cu den presupuesto 2017 pa enseñansa, a pone placa disponibel pa cuminsa un proyecto pa scolnan por haya airco.

Manera tur hende sa ya caba tin hopi scol cu ora nan a wordo renoba of a construi compleho totalmente nobo, gobierno di AVP a inclui airco den e proyectonan aki y banda di esaki gobierno hasta a cuminsa c'un programa e tempo aya pa pone solar panel riba dak di scolnan pa asina scolnan por tin fondonan adicional cu nan a spaar cu esaki, pa sigui inverti den nan mesun scol.

Awor ta bin resulta cu minister Lampe a bay traha un deal caminda e a bisa cu e ta paga e scolnan aki 30% di e airconan y tur luna e lo paga e suma cu a keda atras, pa e haci kico cu e placa aki, ningun hende sa.

Locual cu si nos ta na altura di dje ta cu e compania cu a gana e destaho aki a presenta na e scolnan aki pa kita airco bay cu nan pa motibo cu gobierno no ta pagando esakinan.
Esaki ta loke tin awendia den enseñansa aki na Aruba caminda tin 200 mil florin pa luna pa gasta den un helicopter cu no a haciendo nada y unico cos cu e a haci ta bula rond hopi abou spantando hende pero te dia di awe e no a aporta na algo drechi pa loke ta criminalidad y mucho menos pa cuida nos costanan.

Pero si gobierno ta gasta tur luna 200 mil florin den e helicopter aki anto enseñansa ta sangrando, compania ta bay scolnan pa kita airco pasobra gobierno no ta paga. Scolnan ta haya carta informando cu gobierno no ta bay paga vigilante mas cu ta otro asunto serio.

Algun dia atras tabatin un grupo di maestro, entre nan algun maestro di scol basico Washington, kendenan a bin entrega un manifiesto, ya cu nan a sinti cu nan bida ta na peliger den e situacion cu nan tin na e scol, mirando cierto situacionnan cu a presenta.

Na luga di bay duna atencion na esaki y busca un forma con pa atende cu esaki, gobierno y e minister ta bay over na kita vigilante, bisando e scolnan cu ta nan cuenta.
Awor tur hende tin carta blanco, caminda tur hende tabata sa kico ta pasando eynan, cu hendenan ta bula kibra cosnan di e sol, haciendo un desaster den cura di e scol y awor minister ta dicidi di kita tur vigilante for di tur scol y crea mesun delicado cu tabata existi den pasado.
Esaki ta di lamenta y ora cu pasa riba tur e puntonan caminda minister Lampe ta fayando, no tin otro conclusion pa saca cu e plan cu minister di enseñansa tin pa enseñansa, ta un plan macabro.

BONDIA ARUBA

Premier: Aruba ta haciendo su parti, pero nos so no por mas!

Comunidad internacional mester carga su responsabilidad pa crisis na Venezuela





WILLEMSTAD — Dialuna a tuma luga na Corsou un reunion entre e tres Prome Ministernan di Aruba, Evelyn Wever-Croes, di Corsou, Eugene Rhuggenaath y di Sint Maarten, Leona Romeo Marlin. Esaki ta di tres biaha cu e premiernan ta reuni den e cumbre di premiernan.

VENEZUELA

Varios punto a wordo trata den e dia di reunion. Venezuela tabata un punto importante riba agenda, y tambe e asistencia financiero cu Hulanda a priminti. Durante e conferencia di prensa despues di e reunion, premier Evelyn Wever-Croes a indica cu Aruba ta convivi cu Venezuela.

'Nos tin lasonan familiar, cultural y economico cu Venezuela y nos ta convivi cu locual ta pasa eynan. Sinembargo nos no por haci mucho mas. E crisis di Venezuela no ta di Venezuela so, e no ta un crisis di e region so. E ta un crisis mundial y comunidad mundial no por bira cara mas pa e crisis aki. Nos ta un pais chikito, y nos a haci hopi caba. E impacto di e crisis riba nos pais ta grandi. Y ta un reto diario pa atende cune. Nos a, nos ta y nos lo sigui haci nos parti. Esey ta conta pa Corsou tambe. Awor demas paisnan tambe mester haci di nan parti', premier Evelyn Wever-Croes a expresa durante e conferencia di prensa na Corsou.

E honestidad di e palabranan aki a ricibi hopi sosten na Corsou. Corsou ta pasando den circunstancianan similar cu Aruba. Pa cua motibo, premier Evelyn Wever-Croes ta bisa cu ta hopi importante pa ta para riba e mesun linea pa fortalece otro den tur e retonan cu e islanan ta enfentando. "Si nos haci cosnan hunto, nos ta mas fuerte para pa enfrenta tur e retonan."

Reunionnan di cumbre entre e tres Premiernan a bay bon y ta e intencion pa sigui cu e reunionnan aki pa asina estrecha e lasonan mas fuerte ainda y fortalece otro den tur reto.

Parlamentario Mike de Meza (AVP):

Contesta na e imitador wanna be Donald Trump di Aruba.



ORANJESTAD - Cu asombro mi a tuma nota contesta di parlamentario di MEP, Endy Croes tocante e articulo dimi ariba faha di horcan. Normalmente lo mi no a contesta y manera bieunan sa bisa let the fly fly.

Pero tin un punto hopi preocupante cu a bin dilanti den Endy Croes su articulo, unda e kier manipula cu datonan cientifico. Pa cuminsa mi ta tuma nota cu Endy Croes mescos cu su famia e ministro presidente no ta compronde e materia di ciencia bon y ta bruha appel cu peer. Ami niun ora a referi na e parti economico relaciona cu desasternan natural.

E punto cardinal cu mi kier a trec pa dilanti pa pueblo di Aruba den mi articulo tabata e mal informacion cu prome ministro Croes ta duna. Segun prome ministro di Aruba, Aruba ta pafor di e faha di horcan, y esaki ta eroneo

Tempo mi tabata minister, ami tambe tabata tende e tipo di fake news nan asina, y p'esey como mandatario responsabel, mi a puntra un conseho na e departamento concerni. E departamento concerni a verifica cu National Hurricane Center y World Meteorological Organisation cu e contesta tabata cu si, Aruba ta den e faha di horcan y manera ta indica den e raport di meteo Corsou, e islanan ABC ta na e parti zuid di e faha di horcan y no pafo. Pues tur aña nos pueblo mester prepara pa temporada di horcan y monitor datonan di nan servicio meteorologico. E miho manera pa haci esaki ta, pa ta bon informa riba tur aspecto relaciona cu tormenta tropical. Si cuminsa mal informa bo pueblo, bo ta crea confusion innecesario, cu por crea consecuencia no desea despues.

Adicionalmente mi kier corda Endy Croes cu durante pasada di horcan Ivan, tabata tin un alerta pa horcan pa Aruba. Durante pasada di horcan Felix tabata tin un hurricane watch pa Aruba. Pues ta di lamenta cu e prome ministro no a tuma contacto cu expertonan prome cu e a duna informacion incorecto, y despues e informacion incorecto aki ta bay pa pueblo tambe.

Loke a hala mi atencion tambe ta cu a la estilo di Donald Trump bo kier manipula cu datonan cientifico, o probablemente lo kier cientificonan manipula datonan pa asina e datonan indica loke ta bon pa bo. Pensamentonan asina ta hopi peligroso y estilo di dictadura, unda cientificonan no mag duna informacion corecto paso e ta bay contra un maneho politico o economico.

Ariba 9 november 2017 UNESCO a accorda e Recommendation on Science and Scientific Researchers. Den e document aki tin par di punto cu lo ta bon pa bo lesa, compronde y para keto ariba.

Pues e idea di Endy Croes cu data cientifico mester wordo manipula pa deseonan politico ta contra e recomendacionnan aki. Di dos tambe ta recomenda politiconan pa haci uzo di datonan cientifico pa nan decisionnan y no chupa esakinan for di nan dede.

Aruba como miembro asocia di UNESCO mester sigui recomendacionnan di UNESCO. Ademas den The International Covenant on Civil and Political Rights y International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, di Nacionnan Uni tambe ta indica e importancia di expresion di libertad di academiconan. Pues no manera bo ta sugeri cu cientificonan mester manipula datonan na bo antoho.

Por final, bo a referi na hopi fortune 500 companies cu tabata presente na e reunion, y cu Prome Ministro mester a manipula tocante posicion di faha di horcan pa atrae e companianan aki bin Aruba. Awo bo por bisa nos ta cua di esakinan lo bin Aruba e aña aki ainda? E coalicion y partidonan den coalicion mester stop di manipula y gaña pueblo local y internacional paso na fin di dia e berdad lo alcansa boso engañonan.

Miho cos Endy Croes por haci ta purba realisa con ridiculo e ta haci su mes cada biaha cu e ta papia of skirbi su storianan for di sla. Cada ken cu su locura!

Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

Minister Lampe ta insisti pa caba cu Traimerdia

ORANJESTAD- No por conclui nada otro cu minister di enseñansa, Rudy Lampe tin mal intencion y hasta un plan diabolico pa loke maneho di enseñansa, segun lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a trece dilanti.

Segun Sneek, a manda e minister aki den parlamento pa asina e por duna cuenta riba traimerdia den cual reunion sin duda e minister a sinti cu e direccion cu e kier bay no tin sosten di parlamento ya cu parlamento no ta kere cu mester cambia structura di traimerdia cu ta existi pa mas cu 23 aña.

Parlamentario Sneek a sigui mustra cu kisas loke ta hunga un rol ta e hecho cu e proyecto aki ta uno cu partido AVP a introduci y e minister kier kibra esaki an filingrana, pero caminda parlamento a bisa su persona cu nan no ta kere den e plan cu e tin.



Pa cuminsa minister Lampe ta manda esunnan cu mester haci huiswerkbegeleiding cas, pues ora cu e muchanan yega traimerdia, un di e cosnan mas importante pa mayornan cu ta manda nan yiu eynan, ta e huiswerkbegeleiding y net e grupo aki minister ta dicidi di manda cas.
Fuera di e grupo aki, minister Lampe kier manda e lider di e gruponan cas cu ta pone cu no tin lider pa duna guia y un hende cu ta atende un klas, tin cu bay atende cu problema y situacionnan cu ta presenta na e centro.

Den e reunion cu e minister nos a informa su persona cu e mester contesta e preguntanan cu a wordo dirigi na su persona y el a sigura cu e lo contesta esakinan y bin bek parlamento, pero ya tres siman a pasa y minister Lampe no a contesta preguntanan di parlamento y loke ta mas serio ainda, e minister a sigui cu ehecucion di su plan.

Pa colmo awor informacion ta drenta cu e parti di scholing a wordo manda cas, no a busca material nobo pa e aña escolar nobo y for di e comportacion di minister Lampe ta parce cu pa su persona traimerdia tin cu stop di existi.

Fuera di esakinan minister lo a saca un carta den cual ta ofrece pensionadonan un trabou como part timer na traimerdia pa wak pa e muchanan.
Cu esaki dunando indicacion cu e ni mester di e lidernan mas, ya cu ta otro hende ta bay duna les di musica, otro hende ta bay duna sport, pues e minister su plan ta pa caba cu traimerdia manera cu e ta existi.

Pa nos esaki ta un falta di respet pa parlamento ya cu parlamento a duna e minister su pensamento riba e asunto aki, ta priminti cu lo bay contesta y te dia di awe no a duna ningun contesta, pero ta sigui cu e plan cu e tin den su cabes, sin para keto na e hecho cu parlamento ta esun cu mester contrala su maneho y mester duna respet na esaki.
Sinembargo nos a ripara cu minister Lampe no tin respet pa parlamento, no ta kibra su cabes cu locual ta pidi di dje y ta djis dal bay cu su plan, un plan macabro cu e tin pa loke ta e proyecto di traimerdia.

Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'Coalicion ta zoetjes cu Minister Lampe pa loke ta trata Traimerdia'



ORANJESTAD - Parlamentario Mervin Wyatt-Ras ta trece padilanti cu mañan un biaha mas lo tin un reunion cu Minister Lampe pa e bin contesta preguntanan cu na diferente ocasion parlamentarionan a haci na su persona, referente su intencion pa elimina Traimerdia.
Parlamento den comision di Enseñansa a scucha trahadonan di Traimerdia y despues a sinta den un Reunion hunto cu e minister. Sinembargo minister no ta trece cla padilanti kico lo pasa cu Traimerdia, e muchanan y trahadonan, y no ta contesta preguntanan di miembronan di Parlamento manera mester ta. Wyatt-Ras mes durante tratamento di presupuesto 2019 a haci cantidad di pregunta na Lampe encuanto Traimerdia, sin haya contesta. Trahadonan di Traimerdia a demostra y entrega un manifiesto na gobierno y parlamento y nada ni un musca no a bula paso minister no ta contesta.
Pa es motibo ey fraccion di AVP a pidi un reunion publico sin haya esaki y ayera a ripiti e peticion ey. E ora un otro fraccion cu ta sostene gobierno a core pidi un reunion y presidente di parlamento cu ta partidista a core yama e reunion. Pero den un reunion cu tin un caracter informativo, parlamentarionan por djis haci pregunta y minister por contesta si e kier. E no ta un debate unda por cuestiona e minister. Aki por nota cu e minister tin sosten di su coalicion cu ta prefera sacrifica lidernan y muchanan cu cuestiona nan colega. Mañan pues lo ta bay tin comedia den parlamento y contamento di storia.
Traimerdia ta un entidad cu a ser lanta mas di 20 aña pasa cu e meta pa duna acogida na muchanan cu ta bishita scol basico. Aki nan por haya guia di huiswerk, nan por participa na diferente weganan, ta desaroya creatividad y haya entretenimento dor di cual nan mayornan en special esunnan cu ta traha por ta mas trankil cu nan yiu no ta keda so na cas of ta bai riba caya. Tin 40 lider y mas di mil mucha. Ademas tin e facilidad pa nos hobennan di 12-16 aña 'Nos Atardi'. Recientemente e minister
a manda trahadonan un carta cu nan lo por sigui studia y lo por ser ubica den un otro puesto den enseñanza mes segun diferente trayecto di estudio. For di e carta por deduci cu e lo kier elimina Traimerdia pero e minister mes no ta cla over di e asunto. Wyatt-Ras mes tabatin bon experencia cu Traimerdia tempo e tabata haci su trabou como ortopedagogo guiando famia y mayornan cu tin biaha no tin mucho medio financiero ni tampoco no por yuda nan yiunan cu huiswerk. Wyatt-Ras a yega di referi varios mayor pa pone nan yiu na Traimerdia y a mira adelanto den nan estudio y dominio di vak te cu e muchanan a bay over. Pues e yudansa cu e muchanan ta ricibi pa traha nan huiswerk sigur ta yuda. Aki por constata cu e balor di Traimerdia ta grandi pa desaroyo di e muchanan.
Wyatt-Ras te ainda no por kere cu e minister di Enseñansa kier elimina Traimerdia y kita tur e personal for di trabou. Segun e minister no tin mester di huiswerkbegeleiding mas y cu muchanan cu bay Traimerdia lo mester ta liber pa hunga y dicidi kico nan kier haci. Aki ta parce cu e minister aki no ta biba na Aruba of ta zweef den espacio pasobra tin un cantidad di mayor di salarionan no halto cu ta traha oranan largo cu ta depende di Traimerdia pa yuda nan yiu tambe cu huiswerk.
Durante e reunion di biaha pasa Wyatt-Ras a urgi e minister pa sinta cu trahadonan na mesa y pa hunto sali afo. Otro coleganan tambe a dun'e diferente sugerencia. Pero e no a cumpli cu e sugerencia, sino e lidernan no a subi caya pa sali pa nan derecho.
E minister aki a haci mescos cu MDC y cu e scolnan di SPO. E ta dicidi sin consulta y asina perhudica esunnan cu pa añanan a traha cu dedicacion pa nos muchanan y nos hubentud. Maya lo bolbe haci e minister mesun preguntanan, mientrastanto un djis ta aña escolar nobo. No ta husto cu esunnan cu a traha tanto aña cu nos muchanan ta haya tal trato.

Minister Glenbert Croes a hiba discurso na conferencia ILO



ORANJESTAD – Pa prome biaha den historia, un minister di Aruba ta hiba discurso durante conferencia di ILO na Nacionnan Uni. Tabata cu gran honor cu e mandatario di Labor di Aruba a acepta e invitacion pa den nomber di Reino Hulandes hiba palabra den un sesion di Asamblea General di ILO. E conferencia e aña aki ta celebrando su di 100 aña di existencia y su di 108 sesion.

Pa Aruba e ta un gran honor di por a dirigi su mes na mas di 120 pais presente...un isla asina chikito pero cu curashi hopi grandi.
Siguientemente e discurso presenta pa Minister Glenbert Croes.

Conferencia di ILO - 18 di Juni 2019
Su Excelencia Sr. Glenbert Croes, Minister di Asunto Social y Labor di Aruba, representando oficialmente Reino Hulandes.
Dama y Cabayero
E ta un honor y placer pa por tin e oportunidad di por dirigi mi mes na tur presente awe, den representacion oficial di Reino Hulandes.
E aña aki, e comision global di ILO riba e topico di Futuro di Trabou, a publica un relato importante: Traha pa un futuro miho...Work for a brighter future
E informe aki ta contene un mensahe urgente: un yamada pa un accion decisivo.
Nos mester probecha di e momento, "we need to seize the moment" manera cu e publicacion ta bisa literalmente. Mi no por ta mas di acuerdo cu esaki apesar cu mi ta desea di agrega dos palabra na e declaracion aki: "We need to seize the moment right now." Nos mester probecha di e momento awo.
Pasobra di berdad cu awo, aki, ta un momento cu nos por probecha saca maximo beneficio. Pasobra ta durante di e conferencia di ILO cu abo, ami, nos, tin e oportunidad pa adopta un vision claro riba futuro di trabou como tambe riba ILO en general den su Declaracion Centenario.
Haciendo esaki nos ta reconfirmando nos fortalesa construyendo riba nos logronan manteniendo nos enfoke padilanti.

E liña cora di e informe publica, cu ta mantene e ser humano central, ta dal e martiu riba e cabes di e clabo. Y no solamente e tin di haber cu e momento cu nos kier logra locual cu nos kier logra, pero tambe ta referi na tur esunnan cu mester logra esaki.
Nos ta enfrentando retonan grandi cu ta afectando mercado laboral y e mundo di trabou. Cambionan demografico, cu sea un populacion cu ta embeheciendo of un explosion di poblacion hoben. E transicion pa mundo digital, globalisacion y fluho migratorio. Transicionnan mayor ta necesario pa moldea e economia di awe pa e economia di mañan. Esaki ta rekiri abilidad empresarial, trabou decente y husticia social. Esaki, un biaha mas, ta otro fase crucial den historia di ILO.
Un enfoke riba e ser humano, ta nifica cu nos mester scucha e pueblo su preocupacion-, necesidad- y preferencia vigente. Nos mester inverti den y apoya nos pueblo pa nan por desaroya nan propio abilidadnan como trahado of como empresario por ehempel cu enseñansa continuo. Y nos mester encontra e balansa entre e diferente formanan nobo di trabou como tambe un proteccion social adecua.

Ta importante pa discuti tur e cuestionnan aki na un nivel global pasobra nos mercado ta global. Cu respet pa e Convencion di ILO, mi ta desea di enfatisa cu mester discuti cu urgencia e tema di Salud y Siguridad na Trabao pa asina sigura cu tur trahado ta trahando bou di e condicionnan cu ta ofrece nan tur esaki.
Pero na mes momento nos mester inverti den nos mes como gobiernonan y modernisa nos ley- y institucionnan pa sigura su efectividad.
Esakinan ta aspectonan importante di e Declaracion Centenario cu lo determina e agenda pa futuro. Cu e Declaracion aki nos tin un vision, cual nos por discuti den e estilo unico di ILO: tripartiet. Pero pa por probecha y captura e momento, nos mester traduci e prioridadnan aki den un programa di trabou. Of pa bis'e den un forma mas moderno: nos mester traha un to-do-list cu tareanan di accion, manera un agenda, riba enseñansa continuo, salud y siguridad laboral como tambe e forma- y funcionnan nobo di trabou pa e proximo añanan nos dilanti.
E prome punto riba e to-do-list por ta e discusion durante ILC 2020 riba un plan di accion concreto riba enseñansa continuo.
Pero tin mas momentonan pa captura aki na Genève: por ehempel adopcion di e convencion pa pone un fin na violencia y acoso na pia di trabou. Ta hopi importante pa atende cu violencia y acoso laboral riba un nivel global.
Adoptando e convencion aki, nos lo conoce ratificacion pa gobiernonan presente, pa dje forma aki termina inmediatamente cu acoso y violencia laboral pa tur hende.
Dama y Cabayeronan, nos mester probecha y captura e momento pa diverso motibonan. Un pesimista lo bisa nos mester cuminsa pasobra e caminda nos dilanti ta largo. Un optimista lo bisa cu nos mester cuminsa pasobra e caminda nos dilanti ta asfalta cu oportunidadnan nobo.
Como un optimista y realista ami ta bisa: unda cu tin e gana semper lo existi e caminda, "waar een wil is, is een weg".
E aña aki e entidad mas bieu di Nacionnan Uni ta celebrando su di 100 aniversario, un siglo. Su structura unico tripartidista a brinda nos 100 aña di dialogo social constructivo.
Un logro grandi!
Pero apesar cu 100 aña por zona hopi largo, e ta cortico compara cu tur e añanan cu mundo a biba sin ILO, sin proteccion cu awo tur hende rond mundo ta ricibi y goza di dje. Den e sentido aki, ILO ainda ta hopi jong.
Ki miho manera pa celebra un aniversario balorando y apreciando un siglo di edad pero cu un yamada pa accion jong:
Carpe diem!
Ban captura y probecha e dia di awe
Masha danki pa su atencion.



Entiero di Edmard Lampe



ORANJESTAD – Diasabra mainta Aruba a keda conmovi cu fayecimento di un hoben cu apenas un siman prome a cumpli 23 aña. Sigur un sla masha duro pa henter famia y sigur pa su mama, wela y rumannan.

Famia ta pasando den momentonan hopi dificil pero si ta gradici tur muestra di apoyo y convivencia ricibi di parti nos comunidad y tambe for di exterior. Tur cos ta cla pa asina hiba Edmard Lampe na su ultimo luga di sosiego. Pero nos a ricibi un mensahe di su kerida Mama, cu kier a haci un peticion special na tur esunnan cu ta desea di pasa despedi di Edmard. Pa condolencia , esaki lo ta diamars 18 di juni di 7 pa 9pm na Ad Patres Funeral Home na San Nicolaas. Acto di entiero lo ta diaranson 19 di juni , saliendo pa 1or for di Ad Patres Funeral Home, pa Misa Imaculada Concepcion na Santa Cruz.

Mensahe di Sulaika Francees Bareño:
"Ami kier a invita un y tur cu ta sinti aprecio y un cariño special pa Edmard, pa bin despedi di dje den gran forma, pero manteniendo respet pa nos como famia mientras e ta den misa te ora e yega na su ultimo luga di sosiego. Mi sa cu Edmard lo kier tur su amigo y conoshinan, famia y ex coleganan rindi honor na su recuerdo, pero tambe 100% manteniendo e trankilidad y respet pa mi, su rumannan, su dudu cu tanto e la stima. Tur cos lo wordo filma y p'esey mi kier a pidi tur hende pa cumpli cu mi deseo pa mi hiba mi Vaatje cu boso compania na su ultimo luga di descanso. Despues di pone Edmard hunto cu su wela defunto den su Paraiso, boso lo tin e oportunidad pa dun'e su homenahe. Na nomber di mi Mama Rosa, mi yiunan Jonathan y Su Jay y demas famia y conoci, mi ta aprecia tur cooperacion".

Yudansa:
Como cu e hecho horibel y lamentabel aki a tuma nos tur di sorpresa, nos como famia y amigonan ta pidi boso yudansa pa por cubri parti di e gastonan di entiero di nos Edmard stima.
Por haci esaki cu bo donacion na Ad Patres durante e ora di condolencia y tambe na Misa durante entiero, lo tin un box disponibel pa haci esaki y tambe por haci bo contribucion na e cuenta di MCB # 400.882.305 na nomber di Sulaika Francees, nos ta aprecia tur yudansa pa duna nos defunto stima un entiero mereci.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di dios nos ta participa fayecimento di



Fridoline Veronica Fingal

***28-01-1940 +15-06-2019.**
Viuda di: +Mario Hose Vos

Rumannan:
+Pedro "Sain" Fingal y Yolanda Fingal Querero y Famia.
+Feliz Fingal y +Lucia Fingal Tromp y famia
+Freddy Fingal
+Olivia Maduro Fingal y +Ogenio Maduro y famia
+ Casimiro Ricardo Fingal
Charles John Fingal y famia
Gertruida Helen Fingal y famia

Sobrinonan y Subrinanan.

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan.

Ayudantenan: Mery, Paula, Suzy, Irinia, Zulaika, Rubiela.

Amiganan, amigonan, bisiñanan y ex-coleganan di Aruba Bank.

Famia: Fingal, Querero, Tromp, Maduro, Hek, Hieroms, Colina, Ridderstap, Holsman, v/d Biezen, Rojer, Quandt, de Windt, Kelly y demas famia.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Ta keda invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 20 juni 2019 for di 9:00am pa 11:00am na Aurora Funeral Home y despues pa Santana na Playa.

Occasion pa condolencia ta na Aurora Funeral Home diaranson 19 juni 2019 for di 7:00pm pa 9:00pm.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



James Verschuur

'Pa', 'Viejo', 'Papi', 'Papa'
*28-01-1951 - †17-06-2019

Na nomber di su casa, yiunan, nietonan, rumannan, sobrinonan, amigonan y demas famia ta invita pa e acto di condolencia y despedida diasabra 22 di juni 2019 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home, sigi pa e acto di cremacion.

Enbes di flor of krans un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds lo ta altamente aprecia.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Lama calmo, cla,
transparente, no contamina.
A para bira bruto, cu olanan
halto cu ta suta cada bez
contra su barancanan fuerte cu
ta bringa pa no tambalia.
Baranca firme cu ta lucha
contra e olanan furioso yen di
scuma blanco, pa no sucumbi.
Pero cu a lo largo no a logra
resisti, a basha den otro
manera nos Puente Natural.
Diescinco aña despues,
contemplando e bista na cant'i
lama: tur e splendernan a
garna bula bai cu e biento,
plama henter den e universo?
Un deseo grandi ta drentabo pa
tuma bo pensel, pinta e cuadra
di e paisahe bunita, graba den
bo mente, cu semper tabata un
simbolo grandi di bo pais.
Un anhelo ta drenta bo curazon
di por ta biba den cuentanan di
hada, rebiba bo obra pinta.
No ta restabo nada otro cu
pen y papel pa desahoga un
sentimiento fuerte di:
mare cu e lo por tabata........

Perde un ruman asina stima
a nifica di perde e balans
den nos hogar.
Nunca mas e la bira mescos.
Semper nos a sigui sinti
Judella su falta.
E tabata tin un lugar special
den hopi di nos curason.

Nos ta invita bo pa un Santo Sacrificio di misa recordando e di 15 aña di fayecimento di mi yiu, nos ruman, famia y amiga stima:

Judella Geerman

Fecha: 19 juni 2019 pa 7 or di anochi na Misa Inmaculada Concepcion

Sra. Fabia Geerman y famia



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.'' Salmo:23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimeto di:



Sra. Maria kelly-winterdaa

Cariñosamente jama 'machi'/ 'maimai''
*10-11-1930 †15-06-2019

Nomber di mayornan: † Teofilo (Beto) y † Ida Winterdaal

Nomber su casa: Paulito (Poly) Kelly

Na nomber di:
Su yuinan: Ady Kelly
† Nemencio (Mis) Kelly
Mariana (Mani) y Roman Kelly
† Roberto (Robby) y Nelly Kelly
Vicente (Kado) y † Ondina Kelly-Hidalgo

Su Rumannan:
† Simona y † Dufi Rasmijn y famia
Luisa y † Chido Feliciano y famia
Lucia Winterdaal
Olga y Lee Franken y famia
Rita y † Alex Werleman y famia
† Ale Winterdaal
† Felis Winterdaal

Nieto y Nietanan:
Eugene kelly
Angeline Kelly y Cesar De mey
Eduardo y Anette Kelly -Wester
Melinda (Marlin) y Gilbert (Gibi) Kock-Kelly
Melina (Ayring) y Mario (Shati) Kelly
Wilbert (Alvino) Kelly
Zuleika y Endy Leon-Kelly
Suhaila Kelly
Kelvi y Esmeralda Martinez Hidalgo

Bisanieto y Bisanietanan: Endrick, Endrienne, Rendolph, Sulienne, Richenel, Amgene, John-Paul, Joshua, † Jayden, Jaydelin, Richmar, Igmar, Sigmar, Gillery, Gillianne, Gilmery, Raquel

Tartaranieta: Alayna

Swanan:
† Martin y Yolanda Kelly y famia
Fransico y † Pina Kelly y famia
Mario y Anna Kelly y famia
† Chai y Reina Kelly y famia
Jan Kelly y Edith y famia

Sobrino y Sobrinanan.

Famia: Kelly, Winterdaal, Werleman, Franken, Feliciana, Hidalgo, Leon, Kock, Rasmijn, Croes, De mey, Boekhoudt, Erasmus, Dirksz, Samson, Wester, Gomes, Martinez Hidalgo

Grupo di oracion di Blue Army

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranson 19 di juni 2019 di 2 pa 4 di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana na Paradera.

Nos ta pidi disculpa den nos momento di tristesa por a lubida famia.Nos no ta recibi bishita di condolencia na cas.



Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz"
Predicador 3:1, 2, 4, 7, 8

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e a hasi y nifica pa n os, nos ta anuncia cu a fayece nos mama, wela y ruman stima



Sra. Monica Filomena Croes-Kelly

***04-05-1943 - †15-06-2019**

Yiu di: †Simon y †Anna Kelly

Casa: Vicente Croes

Yiunan: Alexander y Eveline
Vincent y Mayra
Michel y Jennely Croes

Nietonan stima: Joshua y Lindsay

Rumannan: †Simon, Cecilia Kelly y famia
†Pedro, Cicilia Kelly y famia
Regina Kelly y famia
†Maria , †Joy Maduro y famia
Theresita Gibson y famia
Jacintha Kelly, Miguel Croes y famia
Andrea, †Felis Kelly y famia
Lena, †Leo Hetharia y famia
†Rosa, Frans Wolff y famia
Stanley Kelly y Nelly

Suegra: Lucrtecia y Nadi Yarzagaray

Cuñanan: †Matilda Luidens y famia
Imelda Croes y famia
Cora Croes y famia

Swa: Nicolaas Croes y famia

Ta invita tanta y omo, prima y primonan, sobrina y sobrinonan y demas famia: Kelly, Croes, Faro, Wolff, Tromp, Figaroa, Gei, Khalil, Perez, Flanegin y Eduardo pa e acto di despedida cu ta tuma lugar diahuebs 20 di juni 2019 di 2 pa 4or di atardi, despues siggi pa acto di cremacion.

Ta duel nos cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Lo tin un misa pa Descanso di nos defunto diahuebs 20 di juni 2019 pa 7or di anochi na misa Pro Catedral San Francisco na Playa.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos esposa, mama y wela stima



Sra. Rosa Caritina Tromp – Franken

Miho conoci como 'Rosa di Tilin', 'Jójo' of 'Jójochi'
*6 October 1941 - † 14 juni 2019

Na nomber di su:
Mayornan: † Estefanus y † Emilia Franken – Henriquez.

Esposo: Victorino 'Tilin' Tromp.

Yuinan:
Rosemarie 'Roosje' y Gilles van Dalen - Tromp.
Raiza y Mariano 'Maikel' Geerman - Tromp.
† Rino Tromp.

Nieto/a nan:
Karenza Geerman, Jherino van Dalen, Kelvin Geerman.

Manera nieto: Steve Geerman.

Ruman nan:
† Shon Tin Franken.
Marcelino y Maxima Franken - Schwengle.
Vda. Lourdes Croes.

Subrino/a nan: Geoffrey y Betty Franken y yui nan, Leandra y Alexander van Dalsen - Croes y yui nan, Lizandra Croes y Ludmila Geerman y yui nan, Leonuar Croes y Chanin Escobar y yui.

Tanta y omo nan:
† Angela Henriquez y yui.
† Catarina y † Mario Loefstok y yui nan.
Vicente y † Petra Henriquez y yui nan.
† Stefan y Luisa Henriquez y yui nan.
† Hacinta Henriquez.
† Catrien y † Juan Tromp y yui nan.
Cecilia y Juan Zievinger y yui.

Iha nan: Winni Arends, Mirna Henriquez, Chideta Maduro, Gina Tromp, † Maria Tromp, Vilma Tromp.

Famia na Curaçao: Chencho y Gladys Brigitha, Irena y Crismo Antersijn, Andria Thompson.

Bon ayudante di famia: Theo Zievinger.

Primo y prima nan, swa y cuña nan, amigo y amiga nan, comer y comper nan, su bon bisiña nan y demas famia: Franken, Tromp, van Dalen, Geerman, Henriquez, Jacobs, Schwengle, Croes, Arends, Bernadina, Britten, Christian, Dijkhoff, Hart, Falconi, Faro, Figaroa, Gomez, Kelly, Loefstok, Maduro, Quandus, Ruiz, Trimon, Zambrano, Zievinger, Baarh, Dania, Ridderstaat, Schroevers, Brasz, Antersijn, Brigitha y Thompson.

Na tur empleado di Huize Maris Stella SABA, afdeling Ixoria.

Na un y tur cu tawata cu famia di ora cu nos querida Rosa a drenta Maris Stella y te na su ultimo rosea.

Famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci nan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 22 juni 2019 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana Catolico na Noord. E resto mortal lo ta resposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Oportunidad pa condolencia lo ta diahuebs 20 juni 2019 for di 7'or pa 9'or di anochi na Tanki Flip 55-A, cas di su yui muhe Raiza Geerman – Tromp.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si pa un of otro motibo nos por a lubida un of otro famia y conoci den nos tristesa.

Lo tin un box disponibel pa Huize Maris Stella.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 18 Juni 2019 Anochi

CAT4CHI	
Sorteo # 6808	
0126	
3885	
2396	
BIG 4	
Sorteo # 5852	
3891	
1OFF	
Sorteo # 557	
1237	
ZODIAC	
Sorteo # 4611	
9707	
Leo	
KORSOU	
Sorteo # 2439	
9101	
9174	
7741	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	100.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	07-19-24-25-29
Sorteo # 4769	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	92.000,-
6 x Match 4	
175 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	01-02-14-23
Sorteo # 1169	Mega Ball 03
0 x Jackpot	
0 x match 4	
5 x Afl. 500,00	460.000,-
73 x Afl 50.00	
82 x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 600.000,-**



DIARIO *8971-3848-2060*

SUPER 4 *4286*

FLAMINGO. 6553-2251-9473

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 18 Juni 2019 Merdia

CAT4CHI	
Sorteo # 2594	
8027	
4141	
8945	
BIG 4	
Sorteo # 2594	
7103	
1OFF	
Sorteo # 650	
5437	
ZODIAC	
Sorteo # 2594	
6478	
Cancer	

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
1 x Jackpot	
0 x Match 4+	100.000,-
3 x Match 4	
170 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	
Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	88.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	
0 x Afl. 500,00	440.000,-
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 570.000,-**



Aries

Felicidad ta wordo conkista dia pa dia, no lubida. No perde bo tempo den discusionnan steriel cu hendenan cu ta adora conflicto y cu lo unico cu nan ta haci ta gasta bo tempo. Number: 26, 31, 40 y 44.



Tauro

No duna entrada di duda den bo curason. Tene cuidao na ora di husga cierto personanan cu por pone bo den un posicion delicado caminda por compromete bo bida amoroso. Number: 8, 13, 21 y 38.



Geminis

Lo bo supera e situacionnan cu ta haci bo inkieto. Ta posibel cu situacionnan cu no ta esunnan di mas miho por pasa, pero na e mesun momento, tin otronan ta alegra bo. Number: 3, 14, 22 y 38.



Cancer

Lo bo disfruta di un compania sentimental inespera. Awe lo bo explora tur e posibilidadnan y no laga bo mes maneha. Afortunadamente, bo sentido comun ta hopi skerpi. Number: 6, 15, 19 y 33.



Leo

Bo ta hopi vital y alegre. Durante e ciclo aki, bo sentido di humor ta hopi unico y ta yama hopi atencion. Lo bo sa con pa hari di cosnan chikito y concentra miho den aspectonan positivo. Number: 9, 13, 21 y 28.



Virgo

Lo bo soluciona algo cu tabata parce imposibel. Lo bo ricibi estimulo di tur tipo, particularmente un regalo hopi emocional di un hende cu lo haci un impacto riba bo sentimento. Number: 17, 23, 31 y 39..



Libra

Canalisa bo energia den tur bo asuntonan personal. E dianan aki lo bo siña hopi di bo experiencianan pasa. Cualkier dificultad cu surgi por wordo soluciona di forma efectivo. Number: 27, 31, 43 y 45.



Scorpio

Lo bo tin cu tuma partido pa un cos of otro. E cantidad enorme di probabilidadnan cu bo tin dilanti di bo ta hopi varia y den bo mannan bo por aplica tur bo inteligencia pa haya bon opcion. Number: 14, 23, 33 y 51.



Sagitario

Luna ta den bo signo. Play kens cu cierto cosnan. No delanta door di priminti loke bo sa cu ta dificil pa cumpli ya cu si solamente ta wordo guia pa bo emocionnan bo ta haciendo un fout. Number: 18, 23, 30 y 37.



Capricornio

Sigui fielmente bo intuicion y sentimentonan. Durante e ciclo aki, sigui bo soñonan ya cu ta e miho manera pa contraresta cualkier influencia negativo. Number: 11, 19, 27 y 33.



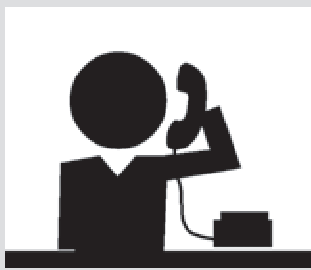
Aquario

Bo bida social lo mantene bo hopi ocupa. Lo bo ripara di e importancia di no preocupa bo mes den forma exagera pa cosnan cu bo no por resolve. Yuda otro y descuida bo mes. Number: 14, 21, 32 y 38.



Pisces

Esaki lo bay ta un anochi cu semper lo bo corda. Tin algun aspecto den bo horoscop cu bo mester sa pa bo no haci foutnan evitabel. Bo mester tene cuidao unda bo ta pone bo firma. Number: 22, 30, 38 y 43.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. v/d Linden
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule June 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	04	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	05	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	06	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	18	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	19	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	20	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/18/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	178.00	178.72	179.52
GBP	2.16	2.21	2.27
JPY	163.00	164.49	166.14
EUR	197.56	199.36	201.37
DKK	25.71	26.43	27.23
NOK	19.37	20.09	20.89
SEK	17.72	18.44	19.24
For amounts up to Afl. 100,000			

Bin participa den e prome Careda di Museo

ORANJESTAD – E aña aki, Museo Historico Aruba, miho conoci como Fort Zoutman, ta cumpliendo su di 35 aniversario y nos ta celebrando esaki por medio di diferente actividad durante e aña aki. Ademas di e eventonan exitoso cu a wordo organisa ariba Dia di Betico y 18 di maart na e diferente localidadnan cu ta cay bou di Fundacion Museo Arubano (FMA), e fundacion tambe tabata hopi activo treciendo mas conocemento cerca nos muchanan.

Den maart FMA a cuminsa cu nan competencia di pintamento. A hiba un pintura na tur scol preparatorio na Aruba y a pidi e cooperacion di DPL, SKOA y e docentenan pa asina e muchanan por a participa den e competencia. Den e ultimo siman di mei e team di FMA a haci un preseleccion for di e 2500 pinturanan cu a wordo entrega pa asina despues e comision por a saca tres ganado. E personanan cu a forma parti di e comision aki tabata Vicky Arens, directora di Cas di Cultura, Ray-Anne Hernandez, directora di Unoca, Johan Stoppels, propietario di Freeway, Lincoln Gomez, presidente di board di FMA y Joanne Dirksz, directora di Cosecha. E prome y e di tres luga a bay pa studiantenan na Scol Preparatorio Rayo di Solo y e di dos luga a bay pa un studiante na Jacinta Kleuterschool. Ademas di a pasa entrega e premionan na cada ganado, e pintura cu a sali na prome luga cu ta di Padma Piar, lo wordo uza riba e t-shirt pa e Careda di Museo.

Den e luna di mei FMA tambe a pasa bishita e 4e klas di tur e scolnan basico na Aruba. Diasabra 18 di mei tabata Dia Internacional di Museo, y a dicidi pa uza full e luna di mei pa introduci nos museonan na e muchanan mas grandi. E team di FMA a duna un presentacion y a splica kico ta e historia di Aruba cu por haya den e museonan, ademas di tambe a hiba artefactonan di antaño pa haci e muchanan mas curioso.

Pa termina e aña escolar 2018-2019 FMA a dicidi di haci algo diferente y cu ta stimula nos muchanan tambe di un manera positivo. P'esey a pensa pa organisa un Careda di Museo cu lo tuma luga diasabra 29 di juni na Stadion Guillermo Prospero Trinidad pa 4:30 di atardi. Pa registra por haci esaki online na www.caredadimuseo.com of pasa personalmente na IBiSA. Entre 24 y 28 di juni por pasa busca e t-shirt y BIB na IBiSA.

E obhetivo di e careda ta, di un banda, pa stimula un bida activo y saludabel den nos muchanan y, di otro banda, tambe pa FMA por recauda fondo pa por sigui cu e proyectonan educacional, manera e vakantiekampen den juli y october, otro tayernan cu ta focus riba nos propio herencia y pa nos por keda bishita nos scolnan pa sigui concientiza e comunidad.

FMA kier a gradici tur e compañianan cu ta dunando sosten pa por haci e evento aki posibel pa nos muchanan. Un danki ta bay na The Butterfly Farm Aruba, Philips Animal Garden, DeWit & VanDorp, Picobello Aruba, Aruba Marriot Resort & Stellaris Casino, Glenn's Place, Tierra del Sol Resort and Golf, Red Cross Aruba, Tri-bike Aruba, PriceSmart, IBiSA, Serlimar y Patrishi Sports.



Pronostico di Tempo



Un alerta pa biento duro ta na vigor te otro aviso. Un aviso pa boto chikito pa lama habri y specialmente areanan di costa oost te noordwest ta na vigor te otro aviso.

Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero breve.
Temperatura maximo 33 grado Celsius.
Temperatura minimo 27 grado Celsius.
Bahada di solo: 7:07pm
Subida di solo: 6:15am

Biento:
Modera te fuerte for di direccion oost;
Forsa 4 te 6 (20 te 50 km/ora, 11 te 27 nudo)
Den dia duro te posiblemente hopi duro den rafaga;
Forsa 7 te 8 (51 te 64 km/ora, 22 te 35 nudo).

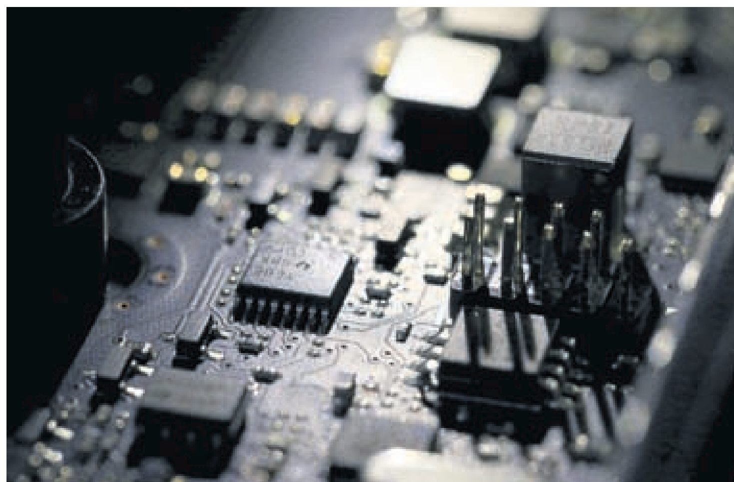
Situacion general di tempo:
Humedad laga atras pa un ola tropical lo produci den marduga y mainta trempan di awe, momentonan cu hopi nubia for di cual por cay localmente un awasero breve. Un siguiente ola tropical, situa na e momentonan aki den parti oost di Caribe y moviendo west, lo pasa den region local den curso di mañan pa diahuebs, aumentando e chensnan pa awasero den area local.

Di otro un banda por bisa cu e diferencianan di presion di aire den region ta sigui ta grandi, causando un biento fuerte y de bes en cuando hopi duro den rafaga. Pa e motibo aki un alerta pa biento fuerte y lama localmente bruto ta na vigor te cu otro aviso

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 5 te localmente 9 pia, esaki por bira 10 pia den curso di awe. Un aviso pa botonan chikito ta na vigor te cu otro aviso y ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri, specialmente na parti oost te noordwest di costa.

Libra, e moneda digital nobo di Facebook

NEW YORK (AP) — Facebook ta revelando un moneda digital nobo yama Libra, mientras e compania ta busca pa hisa balor di nan propaganda pa permiti transaccionnan mas facil y pago online, particularmente entre esunnan sin credit card of cuenta di banco.



Libra lo uza e mesun principionan di siguridad y registro cu Bitcoin, e sistema di moneda digital mas popular awendia. Pero a diferencia di Bitcoin, Libra ta sosteni pa varios compania financiero tradicional, incluyendo PayPal, Visa y Mastercard, y lo basa su balor riba monedadnan real manera dollar Mericano y euro. Libra tambe ta enfrenta scutinio adicional tocante privacidad, mirando e record malo di Facebook pa cu esaki.

Kico ta un cryptomoneda of moneda digital?

E ta un forma di placa digital cu ta uza tecnologia di cifrahe pa hacie sigur. Cryptomonedanan ta existi no como moneda of biyete, sino como linea di codigo di computer firma digitalmente. Ta tene record tipicamente den e asina- yama 'blockchain'.

Hende por warda nan cryptomoneda den cartera virtual cu ta similar na cuenta di banco online. Facebook ta desaroyando un app di cartera pa Libra; otronan tambe por.

Igual na otro cryptomoneda, hende lo por cumpra y bende libras a cambio di moneda tradicional. No ta cla ki suma, si algun, clientenan lo mester paga pa un transferencia asina, maske Facebook ta bisa cu e suma lo ta chikito.

Pakico no uza Bitcoin?

Maske Bitcoin a hala hopi atencion, e no ta uza comunmente. Pa cuminsa, su balor ta fluctua demasiado, nificando cu $100 di bitcoin awendia por bal $300 otro luna – of apenas $2.50. Apenas algun comerciante ta acepta bitcoin como pago.

Facebook ta spera di tene e balor di e Libra stabiel door di mara esaki cercano na monedanan estableci. Facebook tambe ta reclutando socionan. Lyft, Uber y Spotify ya caba a uni e grupo di Libra. Probablemente nan lo acepta libras ora e sistema wordo lansa. Tambe nan lo yuda cu fondo, construccion, y gobierno di e sistema. Esey lo haci Libra menos 'free-for-all' cu Bitcoin. Facebook ta bisa cu Libra lo acepta regulacion, pero no a duna detayenan.

Cu mayoria di cryptomoneda, incluyendo Bitcoin, cualkier persona por fia energia di computer pa verifica transaccionnan y pa preveni cualkier persona di gasta e mesun moneda digital dos biaha. Cu Libra, e verificacion inicialmente ta maneha pa companianan fundado, manera Facebook y PayPal. Facebook ta kere cu e maneho cera lo mehora siguridad.

Cryptomoneda ta anonimo?

Maske ta posibel pa 'trace' bitcoin y otro cryptomoneda ora nan wordo gasta, doño di e cuenta tras di e transaccion no necesariamente ta conoci. Esey ta haci e monedanan aki un faborito entre cierto criminal cibernetico. Pero tin biaha ta posibel pa mara e transaccion na un persona real cu a cambia e placa digital den placa tradicional.

Si un persona gasta libras ora e ta riba Facebook, ta teoreticamente posibel cu Facebook por vincula esey na un persona real. Facebook ta bisa cu no lo uza data di Libra pa enfoca avisonan, pero cu por comparti data 'pa tene hende sigur, cumpli cu ley, y provee funcionalidad basico'. Facebook ta creando un subsidiario, Calibra, pa purba tene e operacionnan separa.

Cuminsamento

Ta premira pa lansa Libra publicamente otro aña. Si consumidonan lo acept'e ta otro asunto. Descuentonan potencial ofreci pa Uber y otro socio por ta suficiente pa pone hende sikiera purba e sistema. Pero hopi hende ta haya ta suficientemente facil pa paga pa producto y servicio cu carchi di credito y debito.

Lo por tin miho atraccion cerca hende cu no tin cuenta di banco. Libra por habri e-commerce na nan. Maske Libra lo ta un manera pa Facebook pusha hende pa gasta ora di interactua cu aviso di Facebook, e compania ta bisa cu e moneda lo ta independiente, y no mester un cuenta di Facebook pa uz'e.

Studiantenan Serbio ta protesta lek di examen di matematica

BELGRADE, Serbia (AP) — Centenares di studiante a protesta ayera den e capital Serbio di Belgrade, blokiando trafico, tirando webo riba polis, y exigiendo e retiro di minister di educacion, despues cu el a pospone nan examen di matematica despues di su lek riba rednan social.

Studiantenan di klas 8 na Serbia ta tuma examen den matematica, lenguahe Serbio, y un test combina di otro materia.

E resultado di examen ta inclui den nan rango general pa drenta 'high school', incluyendo scol selectivo.

Pero ayera a pospone e examen di matematica te mañan, despues cu a descubri cu e test di e aña aki ya caba a aperece riba rednan social. Minister di Educacion, Mladen Sarcevic a bisa cu polis ta investigando, y esunnan responsabel lo ricibi castivo.

Pa motibo di e lek, a pidi su renuncia.

Centenares di graduado di scol primario a marcha a traves di Belgrade, reunionendo pafo di sede di gobierno y Ministerio di Educacion, exigiendo pa cancela e examen completamente.

Un lek di un examen similar a tuma luga na 2013, obligando pa anula tur examen.

Naturaleza lagando Paraguana desconecta

PARAGUANA - E caminda Coro-Punto Fijo, e unico via cu ta comunica Paraguana cu e resto di Venezuela, a keda blokea casi por completo den fin di siman pasa na altura di Parke Nacional Medanos de Coro.

E biento fuerte a pone cu e santo ta cubri e caminda, loke a trece como consecuencia cu e autonan ta keda pega den dje. E hecho a sosode for di oranan di atardi di diasabra, generando filanan largo di autonan wardando pa purba crusa e pida ey, mientras cu ta warda e mashinnan pisa bin atende cu e problema.

Hendenan den transporte publico bayendo Coro for di Paraguana a opta pa crusa e pida di santo na pia; algun cu saco, maleta y te hasta cu mucha den brasa pa evita cu ta bira anochi y no por haya manera di yega cas. Por a compronde cu e situacion aki a bin ta presentando, por lo menos, cada dos luna y e ora ey ta bin cu mashin pa haci e caminda limpi. Awo ta añadi e falta di combustible den henter e pais, cu ta afecta tur esfuerzo pa sigui cumpli cu e mantencion aki.

Algun chofer a dicidi di bay Coro bek, mientras ta keda para den rij wardando pa e caminda wordo habri di nobo.



Desaroyo duradero di turismo ta prioridad

AHATA, ATA y Ministerio di Turismo ta boga pa cooperacion nacional

ORANJESTAD – Diabierna ultimo, Aruba Hotel & Tourism Association y Aruba Tourism Authority a reuni y discuti diferente topico di interes comun, y di interes nacional. A pasa entre otro den e estudio di 'capacidad di carga' cual ATA ta finalisando. Hunta y CEO-nan di tur dos organisacion a para keto riba kico cada organisacion por haci pa asina yuda conduci nos desaroyo turistico na un manera duradero, y kico ambos organisacion por haci hunto.

Ambos organisacion ta den dialogo continuamente cu Ministerio di Turismo, y e.o. a tuma nota di reaccionnan den comunidad riba actonan iresponsabel di algun bishitante den ultimo tempo, y ta preocupa pa proteccion di nos naturalesa; y na mes momento ta preocupa pa algun expresion riba rednan social y sentimento cu ta existi. Aruba ta depende di turismo. Un industria dinamico y fragil, cu ta exigi maneho y accionnan strategico pa guia e desaroyo na un manera sostenibel, mientras ta salvaguardia nos medio ambiente, naturalesa y futuro di nos economia.



ATA, AHATA y Ministerio di Turismo ta enfatisa cu cuido di nos turismo ta keda na nos cada uno. Un y tur mester respeta regla y leynan vigente, incluso e bishitante, y un y tur mester para responsabel pa actonan incorecto y/of indesea. Mester tene presente na tur momento si e importancia di turismo pa Aruba y trat'e cu amor, guiando y cuidando e industria principal di nos pais debidamente. Nos mester evita di crea un situacion unda nos comunidad ta culpa turismo y reacciona negativamente contra turista en general. Ora cierto individuo comporta nan mes iresponsabel, e no ta un reflexion di tur bishitante ni di e industria en general.

ATA y AHATA y Ministerio di Turismo ta pidi ciudadanonan pa tene cuenta cu e efecto negativo di expresionnan anti-turismo den cuadro di nos bienestar general, y pa nos enfoca riba e necesidad pa Aruba duna atencion na regulacion, control, maneho responsabel y comportacion responsabel di un y tur.

Relaciona cu actividad di UTV/ATV, AHATA a manda recomendacion pa regulacion y control na autoridadnan na januari, cu lo por aporta na proteccion di nos naturalesa y na siguridad di hende. Pronto ATA lo lansa un programa 'Codigo di Conducta', pa informa y pidi esunnan cu ta bishita Aruba pa yuda nos cuida nos isla.





Esfuersonan di ATA, AHATA y Ministerio di Turismo lo sigui pa traha cu strategia y accionnan cu ta sigura un turismo responsabel y duradero. Cooperacion nacional ta esencial, mirando cu un desaroyo turistico duradero ta algo integral, y no ta toca ATA, AHATA y Ministerio di Turismo so.

Prome presidente femenino di Rotary Club of Aruba



ORANJESTAD – Diasabra anochi, Rotary Club of Aruba a presenta nan directiva 2019-2020. Durante un anochi ameno den Alhambra Ballroom, e publico presente a cera conoci cu e miembronan di e directiva nobo. E anochi aki tabata sumamente special, ya cu ta pa prome biaha ta instala un presidente femenino.

América Barrios ta forma parti di Rotary Club of Aruba desde 2011. América a keda apunta come e presidente 2019-2020 y e miembronan di e directiva a keda como lo siguiente: Emilie Arends (secretaria), Walter Mosher (tesorero), Edsel Lopez (presidente saliente), Geert Rep (vice presidente), Rubiela Lampe-Chiquito (relacionista publico), Milton van Brussel (miembrecia), Orlando Hoevertsz (proyectonan), Diego Acevedo (Fundacion Rotary International) y Liesbeth Keppel (sergeant at arms).



Durante su presentacion América a enfoca riba e importancia pa ta un miembro di Rotary y e impacto cu Rotary tin riba nos comunidad, pero tambe riba e miembro nan mes. Manera ta conoci Rotary Club of Aruba ta yuda diferente fundacion na Aruba. Door di keda organisa evento nan pa recauda fondo, Rotary ta keda haci impacto riba esunnan cu mas mester di dje. E aña aki e enfoke lo keda riba yuda diferente fundacion pa asina crece den impacto y conectando tur partners importante den comunidad. Alabes tuma accion pa sigui bin cu ideanan pa haci un cambio pa miho den nos comunidad. Cu esaki América y su directiva nobo ta uni nan mes na e strategia y tema di Rotary International: "Rotary Connects the World".
América ta gradici Edsel y directiva saliente pa e bon trabao. Ademas América kier a duna un danki na e comision cu a organisa e anochi bunita aki y sin laga afo e personal di Divi Resorts y Alhambra Ballroom.

amc unicon

pa biba mihor

Panasonic

CASH 1840,00 — 9K BTU INVERTER — CREDIT 155,35

CASH 2025,00 — 12K BTU INVERTER — CREDIT 170,94

CASH 2480,00 — 18K BTU INVERTER — CREDIT 209,18

INVERTER
12-12 EER, LOW ENERGY CONSUMPTION, DURABLE, LOW NOISE, 35% FASTER COOLING, ECO NAVI, NANO G TECHNOLOGY, INSTALLATION INCLUDED.

Whirlpool

CREDIT 53,80
CASH 673,10

7 CFT. FREEZER, WHITE

mabe

CREDIT 62
CASH 768,50

30" STOVE GAS, WHITE.

Whirlpool

CREDIT 85
CASH 1058,94

30" STOVE, STAINLESS STEEL COOKTOP, 6 SEALED BURNERS, BLACK

PA TEMPO LIMITA!

0% DOWN PAYMENT

Whirlpool

CREDIT 93,03
CASH 1164,94

9 CFT. FRIDGE, SILVER

Whirlpool

CREDIT 84,56
CASH 1058,94

3.5 CFT. TOPLOAD WASHER, HIGH-EFFICIENCY, WHITE.

GE

CREDIT 101,59
CASH 1270,94

3.8 CFT. TOP LOAD WASHER, WHITE.

CREDITO TE CU 24 LUNA

Whirlpool

CREDIT 97,82
CASH 1224,30

11 CFT. FRIDGE, WHITE

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.



CAMPAÑA EXTENDI PA TEMPO LIMITA!

CUMPRA Y GANA Regalo PA DIA DI TATA

CU CADA COMPRA DI AFL.25 OF MAS, BO TA PARTICIPA PA GANA PREMIO PA DIA DI TATA!

